



BIBLIOTECA
NACIONAL
HABANA

MILTON SILLIS engalana la por-
tada de CARTELES de este mes
por ser la estrella principal de la
producción "He aquí mi esposa"
que será estrenada en Abril por
Caribbean Film Co. en el popu-
lar teatro "Fausto"

CARTELES

OSCAR H. MESSAGUER,

MARZO DE 1922.

DIRECTOR

30 CENTAVOS

¿QUIÉN VIVE?
CARIBE CARIBE
ANA, CARINA, ROTO
MANICATO
MACANA MACANÁ
¡LARRAÑAGA!
¡VIVA!



El
Tabaco
de los
"Caribes"

CARTELES

REVISTA MENSUAL DE
ESPECTACULOS Y DEPORTES

• SUMARIO •

AÑO IV. MARZO 1922. NUM. TRES.

CINELANDIA

LOUISE LOVELY.—(Fotografía)	7.
DE NUESTRO ALBUM.—Eddie Polo.	8
CUBA EN CINELANDIA.—Por Gonçalo G. de Mello.	9
LOS TRES MOSQUETEROS	10
ENRIQUE OCTAVO Y EL PLACER.—Por Rafael Bermúdez Z.	11
ALICE LAKE.—(Fotografía Metro Pictures)	12
DE LA TIERRA DEL CELOIDIO.—Por Clarke Irvine	13
PSICOLOGIA DEL ESPECTADOR DE CINE.—Por Nemesio Ledo.	14
NOTAS CINEGRAFICAS.—(Fotografías International)	15
HOJA DE PLATA.—Por Francisco Moreno	16
CERCA DE LAS ESTRELLAS.—Constance Binney, fotografía Realart	18
LA IMPRUDENTE PRUDENCIA.—(Fotografías Paramount)	19
S. M. CONSUELO DEL REAL.—(Fotografía Colominas)	20
PREGUNTE UD., PERO CON DISCRECION.—Por Clara Kimball Young	21
HE AQUI MI ESPOSA.—(Fotografías Paramount)	22
EL ANIVERSARIO DE LA PARAMOUNT	24
CONCURSO MENSUAL.	27

LOS DEPORTES

JOIE RAY.—(Fotografía International)	29
¿PUEDEN LAS MUJERES PRACTICAR EL BOXEO?—Por Emilio R. Villamil	30
REGATA MIAMI-HABANA.—(Fotografías López y López)	31
LA ULTIMA NOTA DEPORTIVA.—(Fotografías International)	32
FIESTA EN BUENA VISTA.—(Fotografías López y López)	34
FESTIVOS MIAMI-HABANA.—(Fotografías)	35
PIMIENTA.—Por Fuffin	36
CONCURSO TRIMESTRAL	38
EL ERROR DEL ATLETISMO.—Por J. Engerram	39
AUTOMOVILISMO.—(Fotografías Schutte)	40
INERCIA GUBERNAMENTAL.—Por El Recluta.	42
EL YO ESGRIMISTA.—Por Fernández Cabrera.	44
SPORTS DE LA NIEVE.—(Fotografías)	45

EL TEATRO

EVA GAUTHIER.—(Fotografía)	49
WU-LI-CHANG.—Por L. GÓMEZ WANGUEMERT	50
CAMILA QUIROGA.—Por W.	52
ACTUALIDAD TEATRAL.—(Fotografías)	53
NUESTRA DANZA NACIONAL.—Por Papisito Torroella. Dibujos de C. W. Massaguer	54
EL TEATRO POPULAR CUBANO.—Por Fernando de Mendoza	56
MUSICA.—Azul, vals por Alfonso Esparza Oteo	57
DICCIONARIO BIOGRAFICO.—Por Sergio Acebal	58
FRITZ KREISLER Y JOSEPH HOFMANN.—(Fotografías)	60
IRENE LOPEZ DE HEREDIA.—Caricatura de C. W. Massaguer.	62

Publicada mensualmente por "CARTELES, Empresa Editora" Avenida de Almendares y calle Bruzón (Ensanche de la Habana). Teléfono M-4732. Cable y Telégrafo CARTELES. Acogida a la franquicia postal y registrada como artículo de 2a. clase en la Administración de Correos de la Habana (República de Cuba). Para anuncios pídase tarifa. UN AÑO \$3.00.—Número suelto 30 cts.—Un año (en el extranjero) \$3.50.—Un año certificado \$4.00.—OSCAR H. MASSAGUER: DIRECTOR-GERENTE.—FEDERICO DE IBARZABAL: JEFE DE REDACCION.—RAFAEL A. SURIS: DIRECTOR ARTISTICO.



GRATIS A LOS LECTORES DE "CARTELES"

EL DEPARTAMENTO DE COMPRAS suministrará a vuelta de correo precios a todo el que lo solicite de **TODA CLASE DE EFECTOS DE SPORT**, tales como Base Ball, Tennis Basket, etc.

GUANTES DE BOXEO de $\frac{1}{2}$ a 10 onzas, el juego de cuatro guantes a precios muy bajos, Punching Backs, etc. etc.

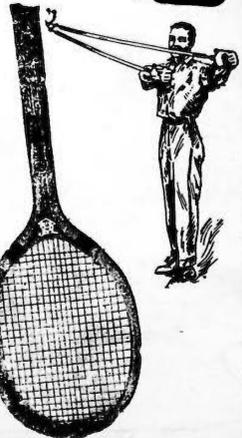
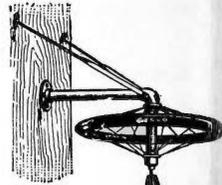
EFECTOS DE GIMNASIA, botellas, poleas de madera y de hierro, barras, ejercitantes, trajes, etc., etc. Banderas con inscripciones en todos tamaños y colores. Suministramos a solicitud presupuestos de efectos para teams completos de Base Ball, Foot Ball, Basket, etc. etc.

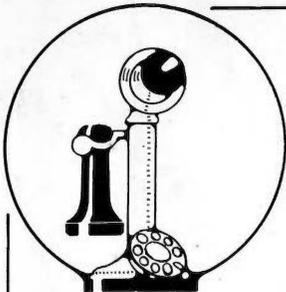
Los pedidos son atendidos en el acto y empacados cuidadosamente.

Escribanos hoy.

DEPARTAMENTO DE COMPRAS

Ignacio Valdés, Admór.
Apartado 1045. Habana





CARTIILES DEL MES



CINES

FAUSTO. (Paseo de Martí y Colón).
Teléfono A-4321.

Buena música, buena proyección y buenas producciones de la Paramount, Rea-lart y First National.

CAMPOAMOR. (Plazuela de Albisu).
Teléfono A-7054.

Teatro cómodo y ventilado, con buenas films de la Universal y Fox

CAPITOLIO. (Industria y San Martín).
Teléfono M-5500.

Espectáculos de Santos y Artigas

RIALTO. Zenea entre Estrada Palma y Paseo de Martí). Teléfono M-1831.

Cine muy fresco y con buenas películas.

TRIANON. (Ave. Wilson, Vedado). Te-léfono

El mayor del Vedado. Magnífica orques-ta y buenas películas.

OLIMPIC. (Avenida Wilson, Vedado).
Teléfono F-4225.

Es un buen cine, con buenas películas y proyección magnífica.

WILSON. (San Rafael y Belascoaín).
Teléfono M-5863.

Buen cine con buenas películas. Función desde la 1 P.M.

TOSCA (J. del Monte y San Francisco).
Teléfono I-3099.

El cine chic de la Vibora.

APOLO. (Jesús del Monte y Santos Suá-rez). Teléfono I-1642.

Buenas películas y buen público

DORA. (Calzada de Luyanó entre Je-sús del Monte y Marqués de la Torre).

Cine amplio y buenos programas.

RIVOLI. (Jesús del Monte entre Santos Suárez y la Calzada de Luyanó.

Cine confortable con buenas películas.

DEPORTES

FRONTON JAI ALAI. (Concordia en-tre Lucena y Marqués González). Te-léfono A-0441.

Deporte vasco con pelota a cesta

NUEVO FRONTON. (Marqués Gon-zález y Peñalver.) Teléfono M-4143.
Deporte vasco con palistas y remontistas

FRONTON JAI ALAI PLAYA. (Playa de Marianao). Teléfono I-7313.

El frontón mixto de palistas y señoritas.
CASINO JOCKEY CLUB. (Playa de Marianao). Teléfonos I-7420, I-7273.

El único en su clase.



TEATROS

NACIONAL. (Paseo de Martí y San Rafael). Teléfono A-3730.

Compañía de Operetas de Esperanza Iris

PAYRET. (San Martín y Paseo de Martí). Teléfono A-7157.

Compañía "Caralt". Dramas Policiacos.

MARTI. (Dragones e Ignacio Agramon-te). Teléfono A-1851.

Compañía de Operetas y Revistas. Em-presa: Velasco y Santa Cruz.

ACTUALIDADES. (Ave. de Bélgica en-tre Zenea y Animas). Teléfono M-3661.

Compañía de Comedia Cubana de Pous.

PRINCIPAL DE LA COMEDIA. (Ani-mas e Ignacio Agramonte). Teléfono A-6737.

Vilches y su Gran Compañía.





THE NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK Y SUCURSALES

RESUMEN AL 31 DE DICIEMBRE, 1921

ACTIVO

		Pesos americanos
Dinero en caja, en el Banco de la Reserva Federal, y por recibir de bancos, banqueros y de la Tesorería Pública de Estados Unidos	198.675.453,91	
Aceptaciones de otros bancos	14.564.702,02	213.240.155,93
Préstamos y descuentos	526.800.051,66	
Bonos del Tesoro Público, otros valores y bonos	47.211.303,94	
En acciones del Banco de la Reserva Federal	2.640.000,00	576.651.355,60
Bienes raíces, útiles y enseres		6.060.000,00
Valores de comitentes en garantías de sus aceptaciones		20.397.343,72
Deudores varios		5.559.212,78
Total		821.908.068,03

PASIVO

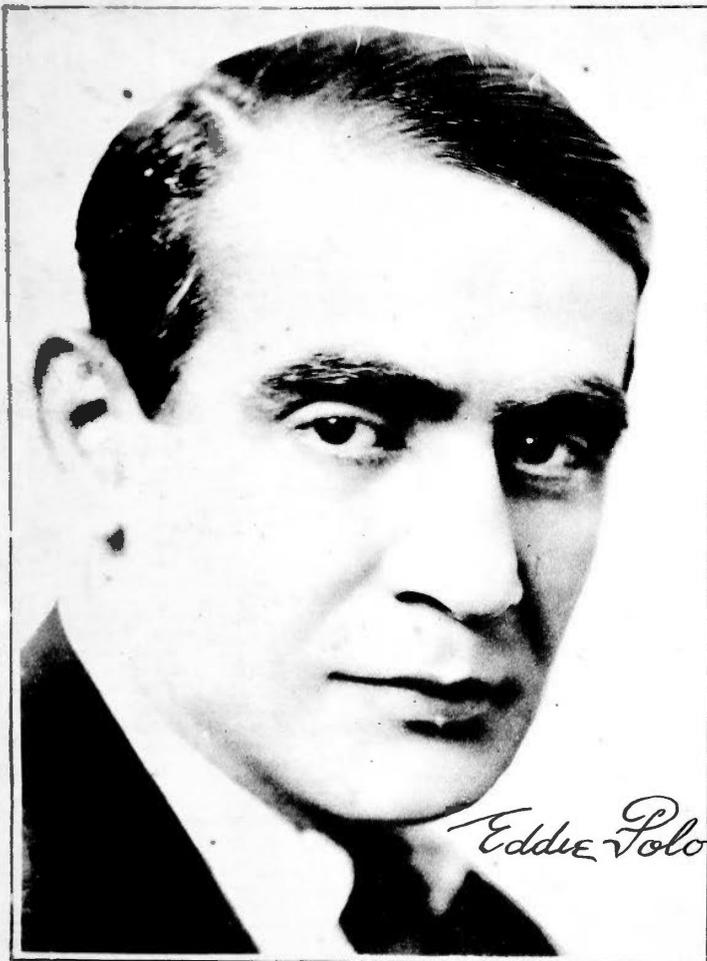
Capital, sobrante y utilidades por repartir	101.082.275,88	
Depósitos	648.987.438,17	
En reserva para impuestos, interés acumulado, etcétera	3.193.749,49	
Por descuentos aun no vencidos	2.331.672,94	
A sucursales extranjeras	3.881.611,14	
En circulación	1.717.195,00	
Otras aceptaciones bancarias y letras extranjeras vendidas con nuestro endoso	32.362.444,03	
Aceptaciones, Cartas de Crédito y Cheques de Viajeros	22.981.040,25	
Bonos prestados	1.958.000,00	
Acreedores diversos	3.412.641,13	
Total		821.908.068,03



La bella LUISITA LOVELY, es protagonista de muchas producciones "Fox", que distribuye en Cuba la Liberty Film Company.

CINELANDIA

DE NUESTRO ALBUM



EDDIE POLO

EDDIE POLO, el "Hércules de las Películas", ídolo de la juventud entusiasta del cine en todo el mundo, se inició en el cinematógrafo después de larga carrera como el actor de circo más atrevido y de mayor éxito. Empezó su carrera profesional en el circo de su padre, donde, niño de cuatro años, se le enseñaron los rudimentos del arte acrobático.

Este insigne actor de la Universal nació en la parte sur de California, en lo que es hoy condado de Los Angeles. Con sus padres, cuatro hermanas y un hermano, todos artistas de circo, recorrió los Estados Unidos, y cuando contaba cuatro años, viajó por Italia con el circo de su padre.

A la edad de seis años, el niño Eddie fué confiado como aprendiz a un propietario de circo en Europa, a fin de que lo ejercitara hasta que tuviera los diez y seis; pero de once años se escapó y representó por su cuenta en tabernas y posadas de Alemania, Francia, Italia, España, Turquía y los Estados Balcánicos.

A los cuatro años de aquella vida nómada, Eddie partió para Inglaterra en un buque que transportaba ganado, y poco después vino a los Estados Unidos, donde en seguida conquistó fama en los mayores circos de este país.

Además de su renombre estadounidense,

Polo se distingue por haber representado ante tres testas coronadas de Europa; en efecto, tres meses antes de estallar la guerra europea, representaba por contrato en un vaudeville en el Winter Garden, de Berlín, cuando se le ordenó comparecer ante el Emperador y trabajar en el trapecio: Eddie recibió el regalo de una cigarrera de oro al concluir la exhibición.

Otro regalo recibido durante sus correrías por Europa, fué un anillo signatorio, regalo del hoy difunto Rey Eduardo de Inglaterra. Corresponció a Eddie uno de los tres actos representados en el Palacio de Buckingham para recrear los miembros de la corte real. Polo se exhibió también ante los reyes de Italia, lo cual aumentó mucho su prestigio en aquel país.

Polo se ha hecho diestro en el manejo del paracaídas y en la sumersión desde gran altura; fué el primero que descendió de la Torre de Eiffel en un paracaídas; y más tarde estableció un nuevo record por su descenso de un aeroplano en un paracaídas, desde la altura de 4,280 pies, lo cual se efectuó en 1915 en la "Panama-California Exposition", en San Diego. El hecho ocurrió bajo la vigilancia del Gobierno y probó a los aviadores del Ejército lo factible de descender en paracaídas a cualquier altura de un aeroplano averiado.

Polo trabajó por muchos años con Barnum y Bailey, y luego con el Ringlins Brothers Circus. Además de su trabajo acrobático ordinario, ensayó muchos ejercicios de destreza; así, por ejemplo, fué el primero en hacer el loop-the-loop en un bicicleta, ejercicio que repitió después en una motocicleta; se ha hecho famoso por saltar un precipicio en automóvil; también ha hecho el loop-the-loop montado a caballo.

Hace unos seis años que Polo apareció por primera vez ante la cámara cinematográfica y desde entonces ha trabajado constantemente en el cinematógrafo, casi siempre en la producción de los dramas en serie de la Universal.

CUBA EN CINELANDIA

Por GONCALO G. DE MELLO

LOS INDIOS CON LEVITA

LOS jóvenes turistas cubanos recorrían el mes pasado los *studios* de Los Angeles y quisieron visitar, finalmente, el de la estrella Dorothy Filmette—pongamos por pseudónimo—famoso por su rígida consigna de no admitir visitantes y por su cuerpo de señoritas bañistas, el más renombrado de California por la belleza de sus niñas y nereidas. Viendo los dos siboneyes que eran inútiles las cartas de recomendación y las tentativas de soborno, acudieron al recurso infantil, tan popular en todas las empalizadas de Cubanacán, de escalar la cerca.

Y así lo hicieron, tranquilamente, a la hora selecta del ensayo general de una comedia de natación, por el lado más cercano a la gran piscina. No habían recorrido quince pasos, en dirección a un jardín ocultador, cuando fueron atajados por un hombrecillo de tipo judaico, que iba acompañado por una ampliación al ferrotipo de Bull Montana, más un garrote. Acto continuo, se estableció en inglés un diálogo vivaz, entre el enano y los dos hijos de la Gran Perla de las Antillas:

My Gott! Qué hacen ustedes aquí?

—Yo... éste... nosotros queríamos visitar...

—Damm it! Nosotros no permitimos visitantes. *sabe?* Conque los caballeros querían ver las bañistas, eh? Ahora verán!

—Escúchenos un momento, señor...

—No escucho nada! Yo soy Wladeck Von Weiner, el presidente y dueño de la firma, han entendido? Y por querer ver a las bañistas, verán...

—¡Permítanos, un momento! Nosotros lo que vinimos a ver fue el Departamento de Emociones!

—Emo... qué?

—Emociones, sí señor. Nosotros queríamos ver las lágrimas de glicerina, los leones sin dientes y las máquinas de producir catástrofes. ¡Nada más!

Se produjo una pausa, una larga pausa. El gnomo, el coloso y el garrote permanecieron inmóviles. Los intrusos les daban vueltas a los sombreros, con ese gesto sempiterno de Charles Ray, mirando de reojo el jardín que los separaba de la piscina, desde la cual les llegaban rumores de risas y canciones. Pero ya la pausa se convertía en uno de esos silencios hostiles, llenos de inquietud y embarazo. Los invasores reanudaron la ofensiva:

—Además, nosotros somos cubanos...

—¿.....?

—¡Sleños, de Cuba. ¡Caribes!

—¡.....!

—Caribes ¡eso es! Representantes de la *Caribbean Film Company* de la República de Cuba, los mayores exhibidores de sus películas de leones y hecatombes, señor nuestro. ¡Y ahora díganos si podemos pasar a ver las lágrimas!

Pequeña pausa. El gigante desapareció, con las manos en la hinchada cabeza. El enano se inclinó, con gesto que hacía dueños a los caciques con levita de todo el *studio*, para luego internarse en una barraca cuya puerta ostentaba este rótulo: "Departamento de Scenaristas". A poco se oyó su voz estentórea:

Atención! Ese argumento del naufragio en la costa de una isla desierta, poblada de salvajes... Si ese mismo, "La reina del Caribe": la están tirando al cesto en el acto! Ni Cuba está desierta, ni los cubanos son salvajes, ni nosotros sabemos Geografía!

(Sic.)

En tanto, en el linde del jardín, dos seres felices, dos futuros viejos, precozmente curiosos, atisbaban al través de la enramada el desfile de una larga teoría de Susanas entrando en el baño.

ESTADISTICA INTERESANTE

Si alguien le dijese a usted que la diminuta República de Cuba tiene más cinematógrafos que los enormes Estados Unidos de Norte América, lo creería usted?

Pues es así, comparativa y afortunadamente. Ahí están los elocuentes guarismos de la estadística compilada por Oliverio Morosco, el gran magnate cinematográfico y teatral, publicada oficialmente en el último número de la revista "Scenario Bulletin", que ve la luz en Los Angeles.

Las cifras acusan para los 110 millones de habitantes de los Estados Unidos exactamente 17,824 salas, dedicadas exclusivamente a exhibiciones cinematográficas. En la lista figura inevitablemente, Nueva Yo'k a la cabeza, con 604 pantallas.

Esta estadística ha sido formada con datos entresacados de los últimos Directorios Cinematográficos y Guías Teatrales, publicaciones virtualmente oficiales y que ponen en números infalibles toda la actividad escénica de aquel país. En el cálculo apuntado no se incluyen los locales en que se exhiben películas en combinación con otro espectáculo principal.

¿No es verdad que Cuba, con sus 400 cines—y todavía bastante lejos de los tres millones de almas—hace un papel bastante airoso?

LA MASCARA EN EL CINE

Un *cameraman* profesional mexicano, Isidro Calderón, comisionado por un rotario neoyorkino para tomar una película de un volcán en erupción, en la meseta de Anahuac, recordó a tiempo que la proeza ofrecía serios peligros.

El año precedente un fotógrafo aficionado, Enrique H. Ortega, cubano y habanero por añadidura, estuvo a punto de encontrar la muerte en el interior de un cráter en actividad. Las emanaciones de gas sulfuroso, unidas a la elevada temperatura, le hicieron perder el conocimiento; si no hubiera sido socorrido en el acto por los guías montañeses no hubiera sobrevivido a la asfixia. Pero ya había filmado, eso sí, lo más interesante del fenómeno plutónico. Muy criollo ese gesto, que recuerda la temeridad de nuestro aviador Agustín Parlá en su vuelo Key West-La Habana, de lanzarse a las más arriesgadas empresas sin reparar en medios.

Por tanto, el compatriota de Esperanza Iris, escarmentando en cabeza ajena, trepó al volcán armado de su cámara, un médico y un equipo completo de máscaras contra gases asfixiantes. Costó gran trabajo hallar máscaras de guerra en México, pero al fin se logró encontrarlas en una tienda de curiosidades, entre otros recuerdos de la gran guerra.

Gracias por su escafranda guerrera el precavido cameraman pudo afrontar impunemente las emanaciones deletéreas y el espantoso calor de los cráteres, cuyas erupciones pudo fijar, en celuloide especial, en toda su pavorosa belleza.

(Continúa en la pág. 26)

LOS TRES MOSQUETEROS



La Caribbean Film Co. acaba de anunciar la presentación, próximamente, de la superproducción "Los Tres Mosqueteros", adaptada magníficamente a la pantalla en la única forma bajo la cual solamente es nuncio de éxito como obra cinematográfica la inmortal novela de Dumas: es decir, en episodios, cada uno de los cuales, (y son doce, con un prólogo), es una perfecta reproducción de distintos momentos de la famosa leyenda.

Esta producción francesa se aparta mucho de las versiones que hemos visto en esta capital, en que el tipo de Artagnan no estaba fielmente interpretado. Pathé ha sabido confiar a las estrellas más brillantes de la Francia cinematográfica, la

verdadera creación de la renombrada novela de aventuras traducida a todas las lenguas del orbe.

"Los Tres Mosqueteros" están interpretados por Rolland, Guingand y Martinelli; el cardenal Richelieu, por De Max; y el heroico tipo de D'Artagnan, por Simon Girard. En el elenco femenino, Jeanne Desclòs encarna a la reina Juana de Austria y Milady de Winter y Madame Bonacieu, por Claudia Mérelle y Pierrette Madd. Este grupo encierra el cuadro de estrellas más importante de la cinematografía francesa. Esta colosal superproducción se proyectará en doce episodios cuyos títulos, sonoros y evocadores, van a continuación: La Posada de Meung. Los Mos-

queteros de Treville. La Costurera de la Reina. Los Herretes de Diamantes. Por el Honor de la Reina. El Baile de los Echevins. El Pabellón D'Estrés. La Posada del Palomo Rojo. El Bastión de San Gervasio. La Torre de Portsmouth. El Convento de Bethune. y La Chozo del Lys, precedidos por un prólogo, para familiarizar al público con los artistas y documentarlo históricamente.

A la Caribbean Film Company deberá el público habanero la satisfacción de vivir la palpitante obra de Dumas, que ha recorrido las pantallas de Europa, cuyo filmaje ha costado millones de francos y que no es una producción de opereta como la cinta sobre el mismo tema que hemos presenciado en nuestra ciudad.

Los principales periódicos y revistas de Francia, tales como "Heddo Film", "Le Courrier Cinematographic", "Filma", "Cineadía" y "Le Cinema", se han hecho lenguas de la excelencia de "Los Tres Mosqueteros", visualizados y trasladados al celuloide con tal justeza y prodigalidad, de detalle y acción, que han hecho de esta cinta la versión cinematográfica definitiva del poema novelesco de Dumas, que no podrá ser jamás superada



CRONICAS DE MEXICO

ENRIQUE OCTAVO Y EL PLACER

Por RAFAEL BERMUDEZ Z.

La pantalla descorre las páginas olvidadas de la vida de un rey. Un judío llamado *Lubitsch* es quien se encarga de hablarnos sobre Ana Bolena, la víctima eterna de la belleza. La película alemana fué hecha durante los últimos días de la guerra y traduce exactamente el ambiente de animosidad contra los ejércitos aliados. No pudiendo o no queriendo atacarse la vida actual de los pueblos, se acudió al pasado para poner de relieve ante los ojos y los juicios alemanes el nivel moral de una nación como lo era Inglaterra bajo el gobierno de Enrique Octavo, y el relajamiento de la doctrina de Cristo en manos del alto clero inglés. Naturalmente que *Lubitsch* tuvo tela de donde cortar; los hechos fueron harto significativos para no darles un giro netamente frívolo y por ello la moral inglesa en el gobierno durante el siglo sexto, adquiere en la pantalla una expresión condenable. Sin embargo, Enrique Octavo fué un buen gobernante, hábil, protector de las artes y para su tiempo de educación social bastante extensa. Lo acredita así la misma película, a pesar de pintarlo como un voraz inculto, en la manera exquisita que poseía para tratar a las damas.

Un hombre de las cavernas no tendría nunca los gestos de elegancia distinguida con que Enrique trató a sus queridas. Los detalles que *Lubitsch* imaginó para destrozarse el carácter elevado del rey, no guardan concordancia alguna con los referentes a las maneras distinguidas que en otros rasgos de la película se encuentran. Pero es que *Lubitsch* es un gran talento; aunque le guiaba satisfacer los odios raciales de Germania contra Britania, conocedor extraordinario de la historia, y más que eso, profundo filósofo, no podía, en modo alguno atacarse a él mismo como un ignorante y optó como los escritores a quienes se encarga de alabar un asunto que no es conforme a sus ideas, apuntarlo con pequeños detalles irónicos sutilizados, que señalan un ligero escepticismo sobre la verdad histórica.

Pero donde *Lubitsch* dió vuelo a su observación de la vida humana, fué al pintar la filosofía del placer. En ese rasgo su Enrique Octavo es único en la historia, de las observaciones psico-fisiológicas. No hay un sólo punto que falle acerca de la verdad humana, a pesar de que es una verdad desconcertante y oculta.

Yo me encontraba rodeado de espectadores, una compacta muchedumbre elevada por el fervor hacia Germania que, al margen de los gestos eróticos, estallaban en carcajadas, no producidas por la alegría del ingenio de la escena, sino porque el estado fisiológico de Enrique Octavo correspondía concisamente a otros estados eróticos de muchos de los individuos presentes. Y es que es muy posible que sea cierta la afirmación de que dentro de cada hombre hay un salvaje lleno de apetitos voraces que sólo pueden aplacar las conveniencias sociales.

Cerca de mí, distintamente oía con intervalos regulares un grito entusiasta:

—¡Qué bien, pero qué bien está este *pelao!*

Seguro que él sentía como el *pelao* de la pantalla y por eso gritaba, convencido de que el tal Enrique Octavo era un personaje impecable—en la verdad sensitiva.

¡Qué gestos tan bien delineados halló *Lubitsch!*

El hastío del rey después de una caza prolongada, surmontada con banquete heliogabalesco y cuando la voz de Ca-

talina de Aragón llega hasta él, tiene un arranque.

—¡Dígame que ya iré!

Y sus actitudes se desenvuelven perfectamente. No es tanto tener que ir a la residencia palaciega, es el fastidio de todo aquello, los restos de comida frente a él, quizás también el principio de una digestión pesada. Pero en el momento en que el pícaro cocinero presenta su enorme pastel y el rey siente aumentar su asco por las viandas, de toda aquella crema empalagosa que se derrite y escurre, se desprende la grácil figura de una muchacha desnuda. Y la carne fresca, palpitante, devuelve en el rey su optimismo sempiterno por la vida—siempre que no fuera en su problema de sucesión ya que la naturaleza no quiso legarle un hijo, y así olvida todo para regalarse con algo más delicado y más bello que las emociones de la caza prolongada días y noches.

Enrique Octavo no es un tipo erótico fuera de lo vulgar, es precisamente un prototipo de individuo sensual y por eso es que sus gestos vigorosos que copian la vida, conquistan a la audiencia que le admira con ojos ávidos. Así como *Lubitsch* halló en Madame Du Barry la mujer esencialmente amorosa, así *Lubitsch* encontró en Enrique Octavo el hombre que buscaba. Y si Madame Du Barry extendió una ola de entusiasmo con sus arrebatos, con sus inconsciencias y principalmente con ese don exquisito para conquistar corazones, Enrique Octavo produce en el hombre una prolongación de sus sensaciones, es tan vigoroso en sus ademanes que parece materializar las sensaciones que el hombre tiene, sin que pueda exteriorizarlas porque le faltan los medios necesarios para ello. Pero Enrique Octavo teniendo todo, fuerza, poder, belleza y un absolutismo remarcado, podía a su antojo, prescindir de una conquista en espera de otra mejor. Generalmente cuando el hombre es conservador en el amor, no es porque ello le complazca, sino por el temor de no hallar bien pronto una mujer que se decide a perder voluntariamente.

En un claro de bosque, después de una fiesta inolvidable, Enrique Octavo se entrega al placer con una ninfa descartada, pero a él llega la noticia de que su queridísima Ana Bolena que ha de dar un heredero al trono de Inglaterra. Entonces él arroja lejos de sí aquella muñeca que le brindaron para su regalo, y corre en pos de su reina.

—Qué bien, qué bien está este *pelao!*

Sí, en efecto, también así suele sentir el hombre. Puede entregarse un instante con una flor del arroyo, porque ella tenga matices al parecer nuevos, pero en cuanto la madre de nuestros hijos está en peligro, se le abandona, como un juguete que si se destruye puede hallarse a la vuelta de cada recodo del camino, con iguales o mayores ventajas.

Y siguen las escenas sobre la trágica historia de Ana Bolena, de la cual se tiene una definición bien clara, pero que aparece deslucida ante la revelación extraordinaria de este Enrique Octavo que por un milagro de arte, *Lubitsch* se ha encargado de elevar a ese marco prodigioso de la pantalla.

Es casi imposible encontrar en la literatura toda, un personaje tan bien definido como el rey de Inglaterra; *Lubitsch* con su penetración refinada, con sus desplantes artísticos que nunca pueden tomarse como demasiado crudos desde el momento en que sus "fade outs" cortan de una buena vez la brutalidad del cuadro, con su visión exacta de la vida, vigoriza de tal modo las sensaciones del espectador, que lo atrae como

(Continúa en la pág. 26.)



ALICE LAKE.—He aquí la bellissima artista mimada de los públicos, que acaba de ganarse un bien merecido descanso, después de su admirable labor en la cinta "Besos", de la Metro, últimamente salida de los laboratorios de esa importante Compañía. "Besos" será estrenada en breve en Hollywood. La Metro ha adquirido también el argumento de una historia interesante titulada "Odio", para filmarla inmediatamente. De seguro que Alice Lake tomará parte en el filmaje de esta cinta.

Cortesía de la Metro Pictures Corp.



DE LA TIERRA DEL GELULOIDE

POR CLARKE IRVING



(Corresponsal de CARTELES en Los Angeles.)

Larry Semon, la conocida estrella del cine, cayó enfermo de influenza la semana pasada. Al anunciarle el médico que debía estar en cama durante una semana, renegó de su suerte, mas al ver la carita de la nurse le pidió al médico por favor un tratamiento más severo.

Tom Mix, el gran actor de la Fox, acaba de ser regalado por su esposa, la gentil Victoria Forde con una preciosa bebida que se llamará Tomasita. La colonia artística no cesa de mandar felicitaciones y regalos a los dichosos papás.

El director Alfred E. Green contó el otro día en el estudio de Thomas Meighan que la crisis del cine ha traído por consecuencia que Frank Newburg, sea hoy el dueño de un café en Hollywood; Magda Lane, artista de la Universal, se ha convertido en secretaria particular de un corredor, Paul Eagler, fotógrafo del estudio de Ince, se estableció en el negocio de sastrería; Al W. Wilson, actor característico, se dedicó al lucrativo negocio del petróleo... que paga algún dividendo; Jack Holloway, exdirector, es empleado de una conocida fábrica de autos; y Charles Ogle, el gran actor norteamericano, que se consagró en "Después de la Función" se ha metido a casero en vez de pintarse el rostro y usar pelucas de crepé.

Hans F. Koenekamp, fotógrafo de Larry Semon, ha descubierto que el serrín y los desperdicios de la película hacen un combustible muy bueno que produce buen calor y dura mucho rato.

Mary Hay, la esposa de Richard Barthelme, sufrió contusiones graves al salir de la escena en el Broadhurst Theatre, de New York. Forzosamente se verá privada de trabajar durante varias semanas.

Mr. Edward M. Kimball se acaba de casar con Mrs. Carlyle Hunt Whitaker. Mr. Kimball es un famoso actor, y su esposa, una conocidísima escritora. Si esto no basta diremos que él es el buen papá de Clara Kimball Young.

El asesinato de Taylor se mantiene en el misterio, esfumándose las sospechas de que tal o cual actriz sea la responsable del delito. El cable nos hace saber que en cierta ciudad de la frontera han detenido a un individuo sospechoso de ser el asesino de Taylor. Esperemos.

Pauline Frederick la conocida estrella, contrajo matrimonio en Santa Ana con el doctor Charles Alton Rutherford, prominente doctor de Seattle. Este romance de amor tuvo su principio hace veinte años durante los días de colegio. Esto es lo que se llama verdadero amor.

Florence Deshon, la conocida estrella del cine, por su belleza deslumbradora, ha encontrado la muerte en el bullicioso New York, de manera violenta y misteriosa. ¿Qué sucede a los astros del cine? ¿Será posible que otros de mayor magnitud se interesen por la irradiación de estas estrellas?

Es un hecho indiscutible que muchos actores de cine están optando por otros medios de vida, pero esta baja en el negocio no tiene que ver nada con que 26 grandes producciones europeas estén recorriendo el país, y que Lasky pondrá en breve 16 compañías a trote, Metro renovará sus trabajos en breve, Fox cuenta con tres nuevos magníficos directores, la Universal ya ha reanudado sus labores y la Goldwyn piensa en lo mismo. Estas grandes compañías laboran mucho y no les preocupa la labor de los pesimistas.

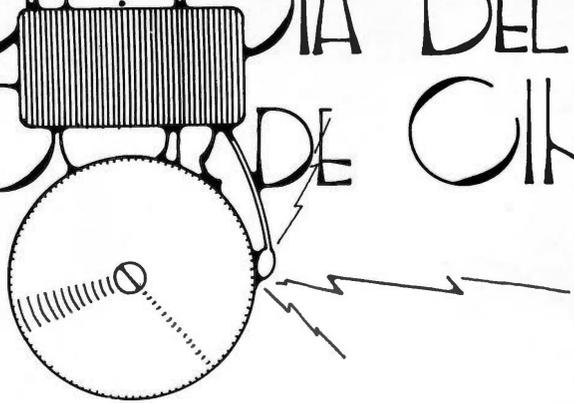
Elsie Ferguson, la niña que desertó del campo cinematográfico, ya se encuentra nuevamente a las órdenes de Lasky. Huelgan comentarios.

Alice Brady ha llegado a esta ciudad a filmar para la Realart. Es la primera vez que la gentil Alice visita las costas del Oeste.

Frank Mayo y su esposa Dagmar Godowsky han emprendido una tournée de "vaudeville".

PSICOLOGÍA DEL ESPECTADOR DE CINE

Por NEMESIO LEDO



TODO aquel que sabe que tiene algo dentro del cráneo y lo utiliza en observar las cosas y los casos que la vida le ofrece en su vasto campo de experimentación, puede encontrar en la sala de cine, donde se muestran los múltiples tipos del espectador, un escenario tan interesante o más, por lo real y complejo, que el reflejado en la pantalla.

Mucho podría escribirse hasta un libro tal vez interesante, con las observaciones recogidas y que pudieran recogerse en este curioso estudio. Me limitaré tan sólo en estas líneas a bosquejar los rasgos característicos, aun frescos en el recuerdo, de un simpático tipo—llamémosle X—que conocí no hace mucho tiempo en la ciudad de Managua, capital de Nicaragua.

Ni antes ni después de mi estancia en esa ciudad he sido un tan asiduo concurrente al cine. Es cierto que era una de las distracciones que disfrutaba en las largas, tranquilas y bellas horas de la apacible ciudad que se retrata sobre las dormidas aguas del manso Xolotlán. Eran esas noches las del martes, jueves y sábado, y, desde luego, las del domingo, en que un estridente timbre rompía el acostumbrado silencio de la ciudad, esparciendo su vibrante son por casi todos sus ámbitos, anunciando al pueblo que estaban abiertas las puertas del "Variedades". Y era entonces cuando el buen amigo con quien compartí mi estancia allí, me decía con acento donde jugueteaba una sonrisa: Nos llama Don Joaquín.

Don Joaquín era el empresario, un inteligente y activo catalán "aplatanado" según decimos en nuestro argot criollo, que después de convivir entre cubanos algún tiempo había ido a tierras "ticas" a fomentar el cine.

Mientras mi buen amigo acababa de humear su habano nicaragüense discurríamos la distancia que nos separaba del "Variedades". Allí nos recibía con su afable sonrisa don Joaquín y después de darnos las sendas localidades que siempre ocupábamos en un palco del último piso (allí el "paraíso" es para los que pueden pagar más), subíamos las escaleras hasta llegar al corredor donde las familias aguardaban el comienzo de la cinta y, en los entreactos lo paseaban en cordón o se acomodaban a los balcones que daban a la ancha plaza donde una hilera de "chinchales", alumbrados por humeantes antorchas, ofrecían en sus jácaras labradas el clásico "tiste", llamado por algunos el delicioso néctar de los dioses indios.

En ese corredor encontrábamos invariablemente a nuestro amigo X. Era un hombre culto, fino, afable, en fin, lo que se llama un hombre educado. Además era un hombre jovial; siempre tenía pronta la risa en los labios para premiar cualquier frase ocurrente de un contertulio o epilogar la suya, que eran muchas y frecuentes. Nadie podía imaginar cómo el amigo X se transfiguraba cuando trocaba su papel de con-

tertulio por el de espectador de cine. Era otro hombre; sobre todo cuando las escenas que reflejaba la pantalla le hacían tener conciencia de la realidad, es decir, le hacían ver que era un espectador de cine y no un testigo ocular de un hecho real; entonces aquel hombre fino, culto, jovial, era el anverso de su propia figura de contertulio: la voz le salía áspera, el gesto delicado se tornaba irascible, y si no fuera que el freno de la educación retenía el ademán en su justo límite creo que sería peligroso ser un espectador contigo a él.

¡Qué le parece! ¡Qué barbaridad! esto es una burla!—exclamaba y se volvía en silencio, dando un golpe con el puño sobre la baranda del palco.

Recuerdo que una de las películas que más le hicieron mostrar sus peculiares cualidades de espectador de cine fue la titulada "El Hombre de la Media Noche". Era una cinta de varios episodios que ocuparon la pantalla casi otras tantas noches. El primer episodio parece que le interesó y pasamos esa noche relativamente bien; pero la segunda, si mal no recuerdo, cuando el célebre pugilista Corbett, protagonista, se abre paso en un cabaret a puñetazos derribando a más de cincuenta que se lo cierran, nuestro simpático X no pudo reprimir su gesto y, volviéndose a nosotros, exclamó: ¿Han visto ustedes un absurdo mayor que un sólo hombre derribe a puñetazos a más de cincuenta? Esto es una barbaridad; sólo se le ocurre a los yanquis... No vuelvo más!...

Y en efecto, al siguiente día volvíamos a encontrar en el corredor al simpático X esperando el comienzo del otro episodio. Estaba recostado sobre uno de los balcones terminando de fumar su tabaco; y dejando escapar una bocanada de humo entre el borbotear de una risa franca y jovial, nos recibía diciendo: Aquí me tienen, ¡dónde iba a ir! Veamos en qué para el Hombre de la Media Noche. Ja, Ja, Ja...

Y en otro de los episodios, cuando cuatro detectives tienen a Corbett y le llevan a un aposento donde queda cerca de una ventana por la que se les escapa, volvíamos a olvidar al jovial y franco contertulio para admirar al extraordinario espectador decir casi colérico; ¡pero no creen ustedes que esto es casi inconcebible! Si parece que lo ponen a propósito frente a la ventana y le vuelven las espaldas los detectives para que se les vaya ¡esto es una burla al público... No vuelvo más!

Al terminar la función encendía su cigarrillo, y poco a poco mientras bajábamos lentamente las escaleras, esas mismas expresiones se repetían en sus labios, pero ya más suaves y serenas, musicalizadas por la risa, que anunciaba el cambio afortunado del amigo X en el que volvíamos a encontrar al amable y jovial contertulio que nos despedía con una sonrisa y un afectuoso: "buenas noches", mientras le correspondíamos con un sonriente: "hasta mañana!"...

HOJA DE PLATA

(SILVER SHEET)

¿COMO ME HARE OPERADOR?

Por FRANCISCO MORENO

CHARLES SIMPSON, el redactor de la interesantísima sección "Projection" de la muy prestigiosa revista americana "Exhibitor Trade Review" en el número correspondiente al 18 de febrero último consagra a los operadores un utilísimo trabajo del cual vamos a extraer lo más esencial ya que el espacio de que disponemos nos priva de trasladarlo íntegramente.

El trabajo de Simpson ha sido motivado por numerosas cartas a él dirigidas preguntándole qué es lo que un operador debe saber para sufrir un examen y obtener un certificado que le capacite para ejercer la delicada misión de proyccionista en la caseta de un cinematógrafo de una gran ciudad.

Las autoridades de las pequeñas ciudades americanas, convencidas de la enorme responsabilidad que pesa sobre los hombros del operador, han comenzado a moverse en el sentido de que se voten leyes reguladores que exijan al operador de cinema un examen en que, pruebe su capacidad antes de que se le autorice oficialmente para llenar su cometido.

Sin discutir por el momento la urgencia de tal medida, pero juzgando beneficioso dar a conocer los principales requerimientos para pasar tal examen, en un estudio hecho de las ordenanzas vigentes en unas veinte ciudades de la Unión ha encontrado Simpson que el tribunal examinador está integrado por tres o por cinco miembros, de los cuales uno por lo menos debe ser proyccionista en ejercicio, un electricista práctico y un inspector de edificios. Este tribunal formula las preguntas que deben ser contestadas en el examen y dictamina si puede o no concedérsele la licencia para ejercer al examinado. Se exige que el aspirante cuente por lo menos veinte años y que obtenga setenta puntos en el examen para ser aprobado. En algunas ciudades se exigen dos ejercicios, uno oral y otro práctico en los cuales ha de demostrar su conocimiento teórico de la cinematografía y su habilidad, pues se le obliga a hacer un cierto número de ajustes al mecanismo del proyector y a realizar numerosas conexiones eléctricas, tales como alambrear reostatos, conectar luces y otros artefactos en presencia del tribunal. En el examen práctico el aspirante tiene que tener cien puntos, si no, es reprobado. Desde luego, es inútil pensar que se pueda sufrir y salir airoso de un examen como éste, si no se tiene alguna experiencia en los trabajos de la caseta, puesto que muchas de las preguntas propuestas al examinando no están contenidas y menos contestadas en los libros de texto que se hallan en el mercado.

El examen consta de veinte preguntas regularmente, y cada respuesta cuenta cinco puntos, que hacen un total de cien. El tiempo concedido para responder a ellas es de dos horas como maximum, y las preguntas versan sobre el mecanismo del proyector, generadores, motores, carbones, lentes condensadores y objetivos y alambrado.

Simpson propone a beneficio de sus *preguntones* quince preguntas para que sean ellos los que las contesten, y puedan por sí mismo juzgar de lo que son las que los tribunales examinadores someten a los que aspiran a ser árbitros de la caseta. Nosotros por nuestra cuenta vamos a presentarlas también y si nuestros operadores quieren contestarlas, sus respuestas serán dadas a conocer en esta misma sección con el nombre de sus autores.

QUESTIONARIO

- 1.—¿Cuál es la diferencia entre un convertidor de C. D. y un convertidor giratorio?
- 2.—Describa un arco eléctrico, explicando la diferencia entre un arco C. D. y un arco C. A.
- 3.—¿Cómo usará usted un magneto para encontrar tierra en la lámpara de la máquina?
- 4.—Dibuje usted un diagrama de alambrado para una caseta que ha de equiparse con dos proyectores en estereoscopio y un reflector, dando el tamaño de alambres y fusibles que deben ser usados. El cuadro ha de medir 9x12 y el tiro será de 80 pies.
- 5.—Explique el movimiento intermitente de una máquina Powers y una Simplex.
- 6.—¿Cuál es el efecto, si existe aberración en los lentes condensadores.
- 7.—¿Qué hará usted si la película coge fuego y no puede apagarla?
- 8.—Explique por qué no puede usarse el transformador con corriente directa?
- 9.—¿Qué se entiende por el "torque" de un motor?
- 10.—¿Qué es un "joule"?
- 11.—¿Qué clase de fusible exige el National Board of Fire Underwriters?
- 12.—¿Cuál sería el efecto en la proyección si se invirtiesen los cristales en los objetivos, poniendo la celda de atrás delante y la de delante atrás?
- 13.—¿Qué combinación de cristales se usa en la celda delantera del objetivo de alto grado y por qué?
- 14.—¿Qué es lo que debe hacerse para suprimir una mancha azul en una proyección de 9"x12", tiro de 120', usando lentes condensadores planoconvexos y teniendo 45 amperes?
- 15.—¿Qué es lo que hace que el "core" de algunos carbones queme detrás del crater y otros del mismo paquete quemen con el crater?

Dirijan las respuestas a Francisco Moreno, Revista CARTELES, Apartado 1045, La Habana, Rep. de Cuba.

CARTELES ⁶²⁸

LIBERTY FILM COMPANY

LA CASA DE LAS PELICULAS
SIEMPRE INTERESANTES
SIEMPRE ARTISTICAS
SIEMPRE PREFERIDAS



Próximos Estrenos:



Aguila 24 Habana

Tel. A-9924

CERCA DE LAS ESTRELLAS
 CONSTANCE
 BINNEY
 EN LA
 INTIMIDAD



Por JOSEPHINE G. DOTY

A vida de hogar de las estrellas cinematográficas parece que preocupa y pincha la curiosidad del público, que suele fantasear graciosamente acerca de esta particular. Cuando alguien, al margen de la vida peculiar, se tropieza con algún amigo que mantiene directos contactos con el cine, ocurre siempre esta pregunta: "Hombre, a propósito: ¿qué clase de muchacha es fulana de tal?" Fulana de tal es su estrella favorita. Claro está que quien dice "fulana" dice "fulano": esto depende del sexo y de las simpatías del preguntón.

Hace muchos años, cuando la producción de películas se hallaba en su período infantil, los agentes de publicidad sustentaban la errónea idea de que el público deseaba leer cosas "sensacionales" respecto a sus artistas favoritos.

Siguiendo tal procedimiento, con frecuencia se les causaba perjuicio a las "estrellas" porque todas ellas "aparecían" arrastrando un lujosísimo tren de vida, lleno de placeres y de excitaciones. Tales agentes hicieron tan a "conciencia" esta propaganda, "inflándola" hasta las nubes, que por espacio de mucho tiempo costó Dios y ayuda desvanecer tan falsas creen-

(Continúa en la pág.)

LA IMPRUDENTE PRUDENCIA



El decir que Billie Burke es una consagrada del cine, es machacar en frío, como se dice comúnmente, así es que pasemos a otro tomo que más interese al lector de CARTELES.

"La Imprudente Prudencia" es una película dirigida por John S. Robertson, responsable de haber adaptado al cine la maravillosa obra "El Otro Yo", en la que el más joven de los Barrimore hace derecho de arte.

La crítica americana al tratar de "La Imprudente Prudencia", que se estrenará en el simpático "Fausto", el 20 del próximo mes de Abril, usó la famosa frase de Roosevelt cuando trataba de decir que una cosa era muy buena: "Tan limpia, como el diente de un perro de caza".

Prudencia, que era una amante decidida de la aviación se vio en el duro caso de decidir, entre el amor de su novio o su aeroplano. No titubó mucho y se decidió por lo segundo. Necesitando adquirir una nueva máquina, planeó un asalto de la mano negra, y poniendo manos a la obra, echó a rodar todos los muebles de su cuarto por el suelo y clavó en sitio estratégico el consabido cartelito: "\$50,000.00 o la vida de su hijo".

Para esperar el resultado, se dirigió a casa de su lavandera, mas ésta le traiciona y pone en autos a sus padres de lo hecho por la "imprudente Prudencia".

El novio, después escarmentar a su loca chiquilla, se pone de acuerdo con una banda de ladrones para darle un sueldo "verdadero", mas lo imprevisible sucede y es que el "fiacé" antes que pueda explicar lo planeado sufre heridas y con tal motivo es conducido a un hospital. Prudencia deseando sufrir sensaciones fuertes se une a los ladrones y toma parte en varios asaltos a casa de gente bien.

Al pasar varios días se ha dado perfecta cuenta de la gravedad de lo que viene haciendo y trata de poner fin a la aventura escribiendo a su padre, mas éste no le hace caso temiendo otra nueva chiquillada de su traviesa hija. Al fin la policía les echa el guante y Prudencia es conducida por la policía a la casa paterna, en los momentos en que su novio, ya dado de alta, venía a recoger noticias de su querida Prudencia. Después de las consabidas explicaciones y las garantías a la policía, el vencido galán promete a su gentil chiquilla, comprarle tantos aeroplanos como ella desee con tal de que consienta en ser su mujer.



S. M. CONSULLO DEL REAL



A O V E R S O

París. Siglo XVIII.
Una tarde, en la era del Terror, bajo un cielo lívido y glacial.

Por la estrecha calle que llena una multitud harapienta y silenciosa, flanqueada por jinetes armados, avanza dando tumbos una carreta que arrastra un misero caballo.

Sentada en la carreta junto a un sacerdote va una dama vestida de negro. Sus manos, atadas a la espalda, hacen erguirse más altivo aun el busto orgulloso. De pie detrás de ella van el verdugo y su satélite. Los baches del camino hacen vacilar el grupo a cada instante; y al través de las picas de la escolta, risas y chacotas saludan el paso de la enlutada. Esa arrogante mujer, asistida por su confesor, es la reina de Francia.

Va al cadalso la reina. Sus años de prisión, el naufragio del trono, el martirio de los suyos, su inmenso pesar, todo lo olvida en un deseo inflexible de sucumbir valerosamente, sin desfallecer un momento. Pálida como una muerta, la cabellera encanecida en una noche, contrae los cárdenos labios en un gesto de desprecio infinito. Los bamboleos de la carreta infamante hacen vacilar su cuerpo, pero no su alma templada...

De repente, estalla un grito feroz, que brota simultáneo de millares de gargantas, entre el blandir de los puños hostiles; un grito espantoso, que retumba en la calleja y sube a los cielos como una llamada: ¡Muera la Reina!

La reina de Francia levanta más alto su cabeza altanera y sonríe, desafiada, en tanto que un escalofrío de angustia recorre sus entrañas.

¡Salve, reina del Dolor!

R E V E R S O

La Habana. Siglo XX.
Una tarde, en plenas Carnestolendas, bajo un firmamento azul.

Por la anchurosa avenida colmada por una alegre muchedumbre, presa en la cuádruple fila de automóviles, desfila una carroza tirada por caballos de vistosos jaeces.

Sentada en un trono de lirios y jazmines, blancos como el fino traje que viste, domina el paseo, desde lo alto del carruaje, una belleza virginal. Rica diadema y penacho coronan su cabecita bruna. Seis lindas damas de honor la acompañan; y dos parejas de batidores abren plaza a la real carroza, que cruje bajo el doble peso florido. Esa adorable doncella, saludada por el pueblo, es la reina del Carnaval.

Va en triunfo la reina. La humildad de su hogar, la pobreza gentil de su juventud y las horas tediosas del taller y la fábrica, se eclipsan en su memoria ante la apoteosis que presencia. Incandescente aglaurid redobla en aceras y balcones. Un divitio de serpentinatas se abate sobre el carruaje, entre nubes de confetti, como cintas mensajeras de amoroso homenaje. La beldad coronada devuelve la cortesía, y su ademán es como una caricia...

De pronto, dominando el fragor de las máquinas y apagando el trote sonoro de los caballos, resuena un clamor entusiasta; un grito unánime que hiende la red de serpentinatas y los torbellinos de confetti: ¡Viva la Reina!

La reina del Carnaval inclina su rostro ruboroso y sonríe, halagada, mientras siente que la invade una sensación de delicia.

¡Salve, reina del Placer!

CARTELES rinde homenaje a la democrática Reina del Carnaval de 1922, que por estar empleada en la Caribbean Film Company, pertenece también al Reino de Cinelandia.

Fot. Colominas.

Medalla Regia.

Por Goncalo G. de Mello.



Cortesía de "Social"

PREGUNTE USTED... PERO CON DISCRECION

Por CLARA KIMBALL YOUNG.

Miriam, Camagüey.—

Hay muchos productores independientes, que se han liberado de un todo de esos monstruos tricéfalos: los *trusts* de productores-distribuidores-exhibidores.

Los productores independientes más importantes son Griffith, Ince Mack Sennett, la pareja Pickford-Douglas, Chaplin, Holubar, Hal Roach, Luisa Weber, Al Christie, Mayer, Charles Ray, Nazimova, Jackie Coogan y Robert Brunton. Algunos tienen *studios* propios y el resto se vale del arriendo. No tienen conexión con ningún *trust* o circuito monopolizador. Ellos, parodiando a nuestro inimitable Conte, se fueron cuando les vinieron con payasadas y ahora están mucho mejor. ¡Libres para siempre!

Serafita, Sancti Spiritus.—

Realmente, no la han informado mal. En el número de diciembre de la revista cinegráfica "Screenland" puede usted leer (si sabe inglés) un osado artículo en el cual se afirma que el espíritu de la infortunada Virginia Rappe, por conducto de un *medium* en una sesión espiritista, ha proclamado la inocencia del acusado Fatty Arbuckle. Por tratarse de un compañero de profesión pendiente aun del fallo de un jurado, reservo todo comentario. Es cierto que los *cow-boys* de Wyoming quemaron una cinta de Roscoe, a raíz del escándalo, y han amenazado a los cines con autos de fe análogos, mientras la corte de justicia no proclama la inocencia de Arbuckle.

Marta y Luisa, Cárdenas.—

Ignoro qué título le han puesto a la cinta "Molly-O" en la traducción cubana. La protagonista, Mabel Normand, más popular aun debido al siniestro *affaire* Taylor, es verdaderamente el Max Linder femenino. Comenzó su carrera con la Biograph, cuando la actual esposa de D. Fairbanks se llamaba todavía Gladys Smith, actuando en un teatro de Toronto, Ontario, y yo interpretaba "Peter Pan" en el de Seattle, Washington.

Rosaleda, C. de Avila.—

Miss Lola González, una joven y bellísima autora y actriz vive en Euston Appartments, Los Angeles, Cal. Es oriunda del Sur y procede del *vaudeville*, siendo una notable bailarina; ha vendido



CLARA KIMBALL YOUNG.

algunos *scenarios* y es miembro de la Photoplaywright League de America. No estoy seguro de que hable castellano

Isidro Sorolla, Guanabacoa.—

La maravillosa película *Humoresque* que usted y todos los cubanos anhelan tanto ver, hace tres años que está recorriendo en triunfo las pantallas de este país. Es el romance de un niño violinista que llega a la cumbre de la gloria, haciendo la felicidad del humilde hogar de donde procede. La cinta es del corte de *The Kid*, y lleva un acompañamiento musical exquisito, adaptado a la perfección, basado en temas de los bailables

lentos de "Dyonisos". No me explico por qué no la han proyectado todavía en la Habana.

Castellano, P. del Río.—

No, señor, Rudolph Valentino es natural de Buenos Aires, en la República Argentina. El segundo apellido de Antonio Moreno es Monteagudo. El es hijo de Madrid.

Ruisánchez, Sagua.—

George Walsh estaba casado con Seena Owen, pero se divorciaron hace como un año. Ahora parece que se casará con Estelle Taylor. Ambos tienen un gran renombre cinematográfico. Escríbale, si quiere, a Hollywood.

Matancera, Matanzas.—

El Sunset Boulevard es algo así como el Malecón de Hollywood; en él están radicados los *studios* de Christie, Fox, etc. y se filman en su playa la mayoría de las comedias de bañistas de Turpin. Sunset significa puente o crepúsculo.

Nena Ferrer, Habana.—

Niñas actrices, de facultades excepcionales, abundan más en Europa que en América. Sí, pienso visitar mi tierra natal el invierno próximo. Entonces tendré sumo gusto en estrechar su mano, que tan bien maneja el estilo epistolar. Mi retrato con "extensa dedicatoria", tal como me pide, va con esta al correo.

Admiradora, P. del Río.—

Los conocidos esposos Mary Pickford y Douglas Fairbanks van a abandonar el *studio* de Brunton, que tienen parcialmente arrendado. Están en tratos con Lasky para comprar o alquilar enteramente el de la Realart, en el Boulevard Occidental. Este *studio*, que primitivamente fué de Morosco y luego de la Paramount, está en este momento cerrado y es uno de los mejores de Los Angeles. Gracias por los elogios que me prodiga inmerecidamente en su lisonjera carta.

Estanislao, Oriente.—

Siento decirle que no me es posible contestar satisfactoriamente su pregunta. No me voy a poner a contar los polines que hay en la vía férrea de Cayo Hueso a San Francisco, para saciar su curiosidad. Pregunte usted... pero con discreción.

HE AQUÍ MI ESPOSA



Frank Armour, hijo de un general retirado del ejército inglés, se entera en Fort Charles, oficina de permuta de la Hudson Bay Company, que su novia Julia Sherwood se ha casado con Lord Haldwell. Creyendo a sus padres responsables de esa boda, trata de vengarse y en medio de una borrachera, compra a una esclava india y la hace su esposa. Tiempo después la manda a Inglaterra para que sea un manchón para la familia.

Como era de esperarse, todas las mujeres de la familia le hicieron un recibimiento seco, mas no así el padre y un hermano paranoico que se llamaba Ricardo.

Lady Haldwell maliciosamente pone en autos a la infeliz muchacha del por qué era ella la esposa del orgulloso Frank Armour. Lall, que no sospechaba esto sufrí tal decep-



ción que no se ocupa más de su marido y se dedica a sus estudios, en los cuales progresa rápidamente. A los pocos meses de su arribo a playas inglesas, un lindo baby vino a consolarla. El hermano Ricardo está perdidamente enamorado de su cuñada, pero recordando que lleva el nombre de su hermano, procura disimular sus pasiones.

Mientras tanto, Frank estaba hecho un perdido mas como algunas veces los hombres tienen sus momentos de cordura en medio de los torbellinos del vicio, Frank pone punto final a su venganza y regresa al hogar de sus padres, para recoger a "su buena esposa" y vivir nuevamente en su querida América.

Hoy en día no puede darse cuenta que está casado con una salvaje, pues su estancia en Inglaterra ha hecho el milagro de devolverle una perfecta "lady" digna del mejor lord de la corte del rey Jorge.

Esta producción cuenta como protagonistas al gran Milton Sills y a Mabel Julienne Scott, ambos conocidísimos de nuestro público.

"He aquí mi esposa", será estrenado en "Fausto el próximo día 24 de abril.

(Cortesia de Paramount Pictures y Caribbean Film Co.)

(Continuación de la pág.18)

CONSTANCE BINNEY EN SU CASA

cias, y aun hoy existe mucha gente que se sorprende al oír que la mayor parte de las artistas llevan una vida simple y encantadora, una apacible vida de hogar que está muy lejos de parecerse a la fastuosidad y nerviosismos a que se entregan ciertos miembros de la sociedad y de la aristocracia, que tienen el privilegio de disfrutar en abundancia de dinero, lo mismo que las artistas.

Tuve el gran placer de visitar a Constance Binney, la simpática estrella de la Realart, en su casa, no hace mucho tiempo, y no me ha sido dado, en mis frecuentes visiteos respirar una atmósfera más encantadora, más sencilla y hogareña que la que respiré en su chalet, que está situado en una de las calles principales de la colonia de Hollywood en Los Angeles, California.

Miss Binney es una mujer en extremo atractiva y parece que le concede a usted su plena confianza tan luego como la conoce. Siente uno que es su amiga.

Vestido con una sencilla pero elegante toaleta de raso de seda de un dorado mate que hacía juego con su lindísima cabellera, Constance me salió a recibir a la puerta de su casa de la manera más cordial y afable. Era un día caluroso y nos sentamos en una terraza a platicar placenteramente acerca de sus producciones Realart, que está ahora exhibiendo la Paramount. Me contó lo muy feliz que era con su trabajo, especialmente porque era ahora cuando presentaba que estaba alcanzando el punto desde donde podría cosechar, a manos llenas, todo el beneficio de sus largos años de estudio y experiencia, pudiendo dar al público, por lo tanto, lo más exquisito de su arte.

Miss Binney, sonriendo graciosamente, me dijo: "Usted debe ver mi nuevo corralito". En efecto, sin darme tiempo a chistar, me condujo al corral que se encuentra en la parte trasera de la casa, y allí nos tropezamos con el más primoroso perrito ruso "wolfhound" que yo he visto en mi vida. Era un animal muy inteligente, fuerte y bello. Pero Constance me confesó que lo querría mucho más si fuera un "mut". La estrella juguetea con el perrito, tal como un niño de diez años podría divertirse, y en obsequio a mi presencia ensayó con él toda una serie de gracias y de monerías muy simpáticas. Su amor por los animales no se limita a su perrito: Miss Binney sabe extender sus afectos a los caballos, a los pájaros, a los mininos, etc.

La natural sinceridad de esta encantadora artista parece que refluye en la Pantalla, y su figura es una de las más populares y bien vistas en el cine. Por eso es conveniente que el público conozca la saludable sencillez con que vive esta "muchacha", de ideas prácticas y nobles, y no se la "confunda" con esas "imaginarias" artistas, derrochadoras y excitantes, de que hablaban las antiguas propagandas, extraviando así las opiniones del público.



Constance Talmadge en "Negocios Peligrosos", película de la "First National". Miss Talmadge, es una de las más atractivas mujeres del Cine, que una y recomendamos la CREMA MILKWEED de INGRAM, como el tratamiento más adecuado para el cutis.

¡Es realmente maravilloso, como todos celebran mi tez!

Ello prueba cuan importante es tener un cutis sano y hermoso.

COMPRENDE Ud. el importante papel que desempeña su cutis en darle nuevos atractivos y ganarle la admiración de sus amigos? Una tez que obtenga admiración y celebraciones, es fácil de conseguir.

Usted puede alcanzar la belleza de un cutis fresco y sano como miles de mujeres seductoras lo han conseguido si empieza hoy a usar CREMA MILKWEED, de INGRAM y la usa con regularidad.

La CREMA MILKWEED de INGRAM, hace más que las cremas corrientes. Tiene una propiedad medicinal exclusiva, que tonifica y revive los débiles tejidos de la piel.

Aplicada regularmente refresca y nutre las células de la epidermis, calma y alivia la rubicundez y destruye las ligeras imperfecciones. Usada asiduamente, dará a su cutis una nueva belleza. Comience en seguida a obtener la belleza de una tez fresca y brillante, agregándose así un nuevo encanto. Vaya a su farmacia hoy y compre por 80 Cts. un Frasco de CREMA MILKWEED de INGRAM, o pídalo por Correo remitiendo un peso a sus representantes en Cuba.



Hacemos trabajos de pinturas de edificios, decorados, tapicería, dorados, cortinas, restauración de cuadros, marcos especiales estilo antiguo y otros

EXPOSICION DE CUADROS
de
Miguel Rodríguez y Ca.

O'Reilly 54. Teléfono A-2566

Cable: RIFILLOY

Código A. B. C. 5a. Edición

HABANA

Materiales para Artistas. Pintores, y Dibujantes. Papel crepé, y de tapicería, grabados, molduras, Brocates de seda, cretonas, cortinas de ventanas y novedades.

Ingram's
Milkweed
Cream



Representantes para Cuba:
ESPINO & COMPANY
Zulueta 36½. Habana

ANIVERSARIO DE LA PARAMOUNT



DENTRO de breves días, la empresa Paramount celebrará el aniversario de su fundación. Hace diez años Adolph Zukor fundó la Famous Players Film Company, de la cual originó la Famous Players-Lasky Corporation, conocida en cuantas partes se proyectan películas bajo la marca de fábrica Paramount.

Los actos en celebración del cumpleaños de la gran empresa productora de películas comenzarán el domingo cinco de marzo, y continuarán por un período de cuatro semanas. Siguiendo la costumbre establecida con la Semana Paramount, la cual se celebra anualmente, Mr. S. R. Kent, gerente general y sus ayudantes del departamento de distribución de películas, están haciendo los preparativos necesarios para exhibir películas Paramount, exclusivamente, en el mayor número posible de teatros de los Estados Unidos.

Fué a principios del año 1912 cuando Adolph Zukor se lanzó a la atrevida empresa de reorganizar la industria cinematográfica desde el punto de vista productor. Mr. Zukor hizo más que esto: revolucionó la industria. En aquella época Mr. Zukor era un exhibidor de películas, próspero hasta donde lo permitían las circunstancias, pues por aquel entonces la industria cinematográfica sufría una aguda crisis de mediocridad. Autores y actores la miraban con menosprecio. El público, cansado de ver el cinematógrafo como una mera novedad, le volvía las espaldas. Los exhibidores parecían encontrarse a merced de los productores de películas que reclamaban un monopolio de patente y se negaban a mejorar la calidad de sus producciones.

Desde que organizada su compañía, Adolph Zukor se lan-





AVENIDA WILSON (LINEA)

ENTRE A Y PASEO
VEDADO

Estrenos de Abril:

<p>Viernes 7 Día de Moda</p> <p>May Allison en T E R R E N O P E L I G R O S O</p>
<p>Sábado 8</p> <p>Harold Lloyd en P R E S I D E N T E</p> <p>Pauline Frederick en E L A M O R E S V I V A L L A M A</p>
<p>Miércoles 12</p> <p>A L M A E N P E N A</p> <p>Producción Especial</p>
<p>Lunes 17 y Martes 18</p> <p>A L L A E N E L E S T E</p> <p>Producción de David W. Griffith.</p>
<p>Miércoles. 19</p> <p>Constance Talmadge en L O S P I C A R O S N E R V I O S</p>
<p>Sábado 22</p> <p>Wallace Reid y Bebé Daniels en E L T O N T O B A I L A R I N</p>
<p>Viernes 28</p> <p>Milton Sills y Mabel J. Scott en H E A Q U I M I E S O S A</p>

Martes y Viernes, días de Moda.

Tels. F-2403 y F-2436

zó con verdadero empeño a la ruda tarea de convertir en realidad lo que la mayoría de la gente consideraba como el sueño de un visionario. La primera película que la nueva empresa ofreció a los exhibidores americanos fué la intitulada "Queen Elizabeth", en la cual interpretaba el papel de protagonista nada menos que la famosísima actriz francesa Sara Bernhardt. Esta no era en rigor la primera película en cinco partes que se había producido; pero sí fué la primera película puesta en manos de los exhibidores por una empresa que tenía como norma fija e invariable el producir películas de longitud y calidad de una uniformidad aproximada. La aparición de aquella película señaló el nacimiento del "film" moderno, o, en otras palabras, el renacimiento de la industria cinematográfica.

A la película antes mencionada siguieron otras, interpretadas por artistas de la talla de James H. Hackett, Fiske, Mary Pickford, James O'Neil y Lily Langtray. La aparición de estas películas sirvió para inducir a otros productores a adoptar idénticas ideas. Entre éstos debemos mencionar a Jesse L. Lasky, quien logró interesar a Cecil B. de Mille, de la escuela escénica de Belasco, y a otros en la empresa que entonces llevaba el nombre de Jesse L. Lasky Feature Play Company. Habiendo logrado reunir un pequeño capital compraron los derechos del drama "The Skuaw Man", de Edwin Milton Royle, con lo cual establecieron un precedente, pues la compra de los derechos de un drama del teatro hablado, para verterlo a la pantalla cinematográfica, jamás se había intentado.

Mr. Lasky y sus compañeros de empresa se trasladaron a California, en donde, después de incontables dificultades de todas clases, especialmente económicas, los jóvenes cinematografistas lograron ver terminada la película "The Squaw Man", con Dustin Farnum en el papel principal papel de la obra. "The Squaw Man" resultó un suceso mayor de lo que ninguno de los que intervinieron en su producción se imaginaba. El gigantesco "estudio" de Lasky fué edificado en el mismo sitio donde se "filmaron" las escenas de "The Squaw Man", Ese "estudio" situado en Hollywood (California), con sus grandes escenarios y edificios anexos, ocupa una extensión de terreno veinte y cinco veces mayor que el que ocupaba el "estudio" primitivo de Lasky. No lejos de él está situada la granja de Lasky, la cual ocupa una extensión de 1200 acres, muy apóposito para tomar las escenas exteriores de las películas.

Otras empresas productoras se establecieron en aquella época en Hollywood, entre las cuales recordamos la Oliver Morosco Photoplay Company y Bosworth, Inc. en julio de 1916, las empresas Famous Players Film Company y Jesse L. Lasky Feature Play Company se unieron bajo el nombre de Famous Players-Lasky Corporation. La Paramount Picture Corporation se constituyó para la distribución de las películas producidas por las empresas Lasky y Bosworth. El día primero de enero de 1917, la empresa Paramount entró a formar parte de la Famous Players Lasky Corporation, Bosworth, Inc. y Pallas Pictures, después que ya había entrado a formar parte de ella la producción Morosco. Más tarde la empresa Artrcraft Pictures Corporation se unió a la Famous Players-Lasky, y recientemente hizo lo mismo la empresa Realart Pictures Corporation.

Con la absorción de la compañía Paramount y la entrega de las películas producidas por las empresas combinadas a la Famous Players-Lasky Corporation, para ser distribuidas exclusivamente por ella la primera de las empresas mencionadas desapareció del mercado cinematográfico americano como entidad independiente; mas la nueva organización tuvo buen cuidado de retener el nombre Paramount como marca de fábrica para estamparlo en todas las películas lanzadas por la actual corporación. Hoy las películas producidas en los grandes "estudios" de la compañía en Nueva York, Los Angeles y Londres, son distribuidas por medio de treinta sucursales en los Estados Unidos, seis en Canadá, nueve en la Gran Bretaña, dos en Francia, una en Dinamarca, una en Bélgica, cinco en la Australia, una en Nueva Zelandia, una en México, dos en el Brasil, y por medio de contratos y arreglos especiales en todos los demás países del mundo civilizado.

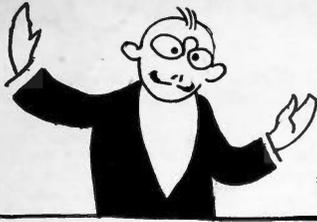
Olimpic
Av. de Wilson
y B.
Tel. F-4225.

Estrenos de Abril:

<p>Lunes 10</p> <p>Wallace Reid en E L T O N T O B A I L A R I N</p>
<p>Sábado 15</p> <p>William Farnum en E L M A Y O R S A C R I F I C I O</p>
<p>Lunes 17 y Martes 18</p> <p>A L L A E N E L E S T E</p> <p>Producción de David W. Griffith</p>
<p>Jueves 20</p> <p>Catherine McDonald en L A F E C O N Y U G A L</p>
<p>Lunes 24</p> <p>Dorothy Gish en A P R E N D I E N D O A V O L A R</p>
<p>Jueves 27</p> <p>Dorothy Dalton en M E D I A H O R A</p>
<p>Sábado 29</p> <p>Constance Talmadge en L O S P I C A R O S N E R V I O S</p>

Lunes y Jueves
Días de Moda.

(Continuacion de la pág. 11)



Ya empiezan los heroicos políticos a recomendarse. Mejor sería que recomendarse a todos el cocinar con gas y alumbrarse con electricidad.



TEATRO FAUSTO

PRADO Y COLON

T. A - 4321

LISTA DE LOS ESTRENOS DEL MES DE ABRIL DE 1922

- Sábado 1.—Aprendiendo a Volar (Flying Pat), Dorothy Gish, 5 actos.
- Lunes 3.—Los Picaros Nervios (Mama's Affair), Constance Talmadge, 6 actos.
- Jueves 6.—La Fe Conyugal (Trust Your Wife), Katherine McDonald, 6 actos.
- Sábado 8.—El Buen Camino (The Right Direction), Vivian Martin, 5 actos.
- Lunes 10.—Una Muchacha a la Antigua (The Girl of Yesterday), Mary Pickford, 5 actos.
- Jueves 13.—La Mujercita (Little Woman), Lillian Hale y Conrad Nagle, 6 actos.
- Sábado 15.—Media Hora (Half an Hour), Dorothy Dalton, 5 actos.
- Lunes 17.—Hombre Mujer y Matrimonio (Man, Woman and Marriage), Dorothy Phillips y James Kirkwood, 9 actos.
- Jueves 20.—La Imprudente Prudencia (Away goes Prudence), Billie Burke, 5 actos.
- Lunes 24.—He aquí mi esposa (Behold my Wife), Elliot Dexter, Mabel Julienne Scott, Milton Sills, 7 actos.
- Jueves 27.—Chapado a la Antigua (An Old Fashioned Boy) Charles Ray, 5 actos.

un imán de fuerza estupenda, al que ningún hombre puede sustraerse—ya que la vida gira siempre lo mismo, en los mismos anhelos y en los mismos vicios, como elegantemente nos dijera Maupassant, con un ligero tinte de escepticismo un tanto melancólico.

“Les limites précises, proches, infranchissables, une fois atteintes, elle tourne comme un cheval dans un cirque, comme une mouche dans une bouteille fermée, voltant jusqu'aux parois ou elle se beurte toujours”.

Somos el caballo del circo que da vueltas incansablemente, hasta la muerte, para que nos sustituyan luego otros con el mismo ardor con que comenzamos la jornada.

Enrique Octavo, ya al final de la vida de Ana Bolena, tiene un gesto de orgullo. Su propia mujer, según el decir de un advenedizo, ha enlodado el nombre de Inglaterra, convirtiéndose en la amante de uno de sus súbditos; el rey se revela ante la posible verdad. Sin embargo, seguro de que Ana Bolena no ha faltado al deber conyugal, precisamente porque su carácter leal se lo habría impedido, a despecho de su propio impulso, puesto que la evidencia sobre tales sentimientos la tuvo la misma noche de las bodas, cuando él, viéndola triste le preguntó:

- ¿Eres dichosa?
- No soy la reina de Inglaterra?

Contestó ella con lágrimas en la voz. Era un subterfugio para no contestar sobre la verdad de su antiguo e irrefrenable amor. No, Enrique Octavo sabía bien que la reina no le era infiel, pero el rumor popular le servía de pretexto para buscar en otra mujer, la posibilidad de un heredero, su sueño irrealizable. Y por eso Ana Bolena fué al cadalso. Como cuando cualquier hombre de nuestros tiempos, desesperado de no tener un hijo, va a un nuevo matrimonio sin importarle que su divorciada perezca de amor por él.

Y cuando salimos de la exhibición famosa, aun en mis oídos se reproducían las palabras que oí casi constantemente, de mi pequeño conocido, un Enrique Octavo fracasado...

—¡Qué bien, pero qué bien está este paelo!

CUBA EN CINELANDIA

(Continuación de la pág. 9)

Es curioso constatar que mientras un fotógrafo mexicano utilizaba así en su profesión, por primera vez, una máscara de guerra, una tentativa análoga tenía lugar al mismo tiempo en el centro del Océano Pacifico, en el archipiélago de Hawái, que encierra el Kilauéa, el volcán más potente del orbe. Allí también el empleo de una máscara de gas permitió a un operador inglés internarse en el vasto cráter, y filmar las borrascas igneas de aquel lago de Apocalipsis.

Pero siempre corresponderá a un oscuro *amateur* cubano, a Ortega, la gloria de haber hecho funcionar la cámara cinematográfica, por primera vez, en el interior de un cráter volcánico, arrojando la muerte, sin el auxilio de la ciencia; como la desprecio Parlá al cruzar el Golfo de México en un aeroplano de juguete, sin brújula ni escolta.

Ambos iban provistos solamente de aquello que preconizó Agramonte en las horas decisivas, y marcharon de cara al sol...

CONCURSO



PAULINE FREDERICK.

PAULINE FREDERICK, la conocida estrella del cine y que milita en las filas de la Robertson-Cole, es la propietaria de la nariz que ha sido tan discutida por los lectores de CARTELES durante el mes de febrero. Entre el millar de soluciones recibidas, han acertado quince solamente, y procediendo al sorteo de rigor, han resultado agraciadas las siguientes personas:

PRIMER PREMIO: Zoila R. Mulet, linda vecinita de la calle 3 Norte No. 12, en Banes, Oriente. Una suscripción anual a CARTELES y un precioso cuadro de su artista favorita, montado por la gran casa de cuadros "La Venecia".

SEGUNDO PREMIO: Pancho Moreno, vecino de Crespo 10 (bajos), Habana. Un cuadro de su artista favorito montado a todo lujo por "La Venecia".

TERCER PREMIO: Dolores Lazo, vecina de Marcial Gómez y República, Ciego de Avila. Un cuadro igual al anterior.

CUARTO PREMIO: Silvia Griffith y Nadal, vecina de San Lázaro 92, (altos), Habana. Un cuadro igual al anterior.

QUINTO PREMIO: Isabel Fradique, vecina de San Germán Alta 48, Santiago de Cuba. Un cuadro igual al anterior.

ADEMAS como un recuerdo de este concurso, CARTELES regala mensualmente a todos los concursantes una postal fotográfica, con el retrato de la artista concursante, no importando que no haya acertado. A TODOS, ABSOLUTAMENTE A TODOS. No sea perezoso y pruebe la suerte, que el recibir un bello cuadro de regalo y además recibir CARTELES durante todo un año, vale la pena de molestarse en "practicar el cerebro".



- 1.—El Concurso del mes de Marzo. creemos sinceramente que producirá dolores de cabeza y que pocos serán los que adivinen quién es la estrella poseedora de estos negros ojos.
- 2.—El primer premio consiste en la fotografía de su artista favorito montado en costoso marco de la gran casa "La Venecia", que tiene especialidad en complacer a sus clientes y una suscripción anual a nuestra revista CARTELES.
- 3.—Los cuatro restantes premios consisten en cuadros de lujo, montados exactamente que el anterior y desde luego huelga decir que se trata de obras de arte de la casa de moda "La Venecia".
- 4.—Estos concursos mensuales se cierran a los veinte días de publicado CARTELES. Hacemos esto para dar oportunidad a todos nuestros lectores de tomar parte en el concurso.
- 5.—Los sobres conteniendo las soluciones deben venir dirigidos así: CARTELES, Concurso mensual. Apartado 1045, Habana, Cuba., para no mezclarlos con la correspondencia corriente.
- 6.—Estos escrutinios se celebrarán delante de notario y todos los meses publicaremos nos nombres de los triunfadores.

Los ojos pertenecen a

NOMBRE:.....
 CALLE Y NUMERO:.....
 CIUDAD:.....



Pompeian Fragrance

"Brings You Instant Charm"

Más Fragante Que Un Huerto Florido

La perfumada brisa de un jardín no es más refrescante y delicada que la exquisita fragancia Pompeian que usted polvorea en su cutis agradecido.

Es un talco de impalpable finura que aumenta el encanto de la persona. Es tan suave y refrescante que, al caer sobre un cuerpo cansado, le produce un inmediato descanso además de comunicarle su delicado perfume.

Hay muchas ocasiones durante el día en las cuales una persona activa puede usar con ventaja un poco de fragancia Pompeian. De venta en todas las droguerías y perfumerías.

Adquiera Ud. nuestro cuadro artístico para 1922, y las cuatro muestras que se envían con él.

"Luna de Miel en Venecia". ¡Qué romance! El balcón iluminado por los rayos de la luna! ¡Las ligeras arañitas! ¡Las serenatas de los kondoleros! Toda esta historia romántica se cuenta en el nuevo cuadro artístico Pompeian, para 1922, en preciosos colores, tamaño 28 x 7½ pulgadas. Se envía por 10c moneda americana, siendo su precio en cualquier almacén de 50c a \$1. Con cada uno de estos cuadros artísticos enviamos muestras de Polvos de Belleza Pompeian (Beauty Pompeian), Rouge Pompeian (Bloom), Crema de Noche Pompeian (Night Cream) y Fragancia Pompeian (talc). Envíe usted el cupón inmediatamente.

THE POMPEIAN CO., Cleveland, Ohio, E. U. A

Únicos Distribuidores.

U. S. A. Corporation San Miguel 92 HABANA



Estas tres preparaciones para belleza instantánea

Primero, Crema de Día Pompeian (Day Cream) invisible. Después, Polvos de Belleza Pompeian (Beauty Powder). Por último, un toque de Rouge Pompeian (Bloom) para dar un poco de color a las mejillas.

"No evídiese la Belleza Use Pompeian"

CORTE ESTE CUPON Y ENVIÉLO HOY MISMO

THE POMPEIAN CO.,

Dept. 29, Cleveland, Ohio, E. U. A.

Señores: Les adjunto 10c moneda americana en sellos de correo para que se sirvan mandarme su cuadro artístico para 1922 y las muestras que ofrecen.

Nombre
 Dirección
 Ciudad..... País.....

A menos que se especifique el color, mandarme polvo blanco.



HONEYMOONING
in Venice
 Pompeian Beauty Hand

24

He aquí al coloso JOIE RAY que rompió el record existente desde el año 1895 de milla y cuarto. Hizo el recorrido en el escaso tiempo de 5: 33. 3/5 o séase 5.11/5 de segundo mejor que el anterior.



LOS DEPORTES



¿PUEDEN LAS MUJERES PRACTICAR EL BOXEO?

Por EMILIO R. VILLAMIL

Ultima fotografía obtenida de MAD. MAETERLINCK, en traje de boxeo.

En el magazine dominical de "The World" hemos leído el siguiente artículo, donde aparece el retrato de Madame Maeterlinck, amante esposa del insigne escritor belga del mismo apellido, la cual acaba de obtener un ruidoso triunfo a bordo de un transatlántico, en un bout de boxeo, que se efectuó durante la travesía. Su rival fué otra señora que viajaba en el mismo barco. Los fanáticos de boxeo, como los de literatura, no ignoran que Mauricio Maeterlinck, el gran escritor belga, es un entusiasta del viril deporte de los puños. Sus artículos y especialmente su "Elogio al Boxeo", tratan este sport, bajo un punto interesante que, apartándose de lo común, nos dicen de una ciencia que en combinación con la inteligencia, y la fuerza hacen del boxeador científico un hombre tranquilo que, conociendo el valor y fuerza de sus puños, comprende la responsabilidad moral de sus hechos y afronta cualquier situación, guardando siempre el dominio de sus nervios y entrando en acción con un movimiento cuya fuerza y ciencia son las resultantes de sus conocimientos, sin permitir que el ataque tenga de aquellas pendencias en que la sangre y las bofetadas no permiten a la estética guardar sus líneas.

Esta hazafia de Madame Maeterlinck, ha hecho gran eco en el sexo femenino. Un grupo de mujeres se ha reunido en New York, para formar un club femenino. Cuando se procedió a la votación, sobre cuál sería el objeto de dicho club, entre las faldas de las señoras se veía la siguiente palabra: "BOXING". La mayoría de las señoras reunidas votaron unánimemente para adoptar este sport como el oficial del club, y como secundario el baile, que en los clubs femeninos de aquella gran ciudad era uno de los principales entretenimientos quedó derrotado como si se hubiese batido en una singular pelea de boxeo, el cual se abre paso entre el bello sexo.

Los dicen los profesores de baile, desconsolados: apenas si van a dar clases diarias de bailes de salón. El entusiasmo que reinara un tiempo bajo la forma de "danzomanía", desaparece rápidamente. El One Step, Fox Trot, Vals, y toda clase de baile, apenas si lo bailan, desmadradamente, unas cuantas parejas, las pocas veces que se tocan en los cabarets. La hora del baile va pasando rápidamente.

Tal vez haya en ello mucho de espíritu de contradicción; acaso el deseo de lanzar una nueva moda rompiendo con todas las anteriores, temeraria y acaso de éxito seguro, dado el atrevimiento y la novedad del boxeo para el sexo "débil". Los profesores de bailes, correctísimos bajo sus trajes de corte irrefragable y sus zapatos chapados, comienzan a pensar

muy seriamente en dejar dichas prendas, "desnudarse", acometer contra un "punching bag", bailar la suiza, hacer shadow boxing, pelear con la sombra) hacer poleas y recibir masaje para dar a sus nervios la elasticidad y maestría que necesita un profesor de boxeo. En la aristocrática, si así queremos llamarle, Quinta Avenida, puede verse una gran plancha de metal que dice: Harry Mc Donald, profesor de boxeo para señoras; Gimnasia, Cultura Física y Luchas greco-romanas".

Se ha hecho una célebre historieta de salón que ha pasado de boca en boca celebrada por todos y que se dice ocurrió en un gran baile dado hace poco tiempo. Una linda "girl" a raíz de una conversación sobre boxeo, preguntó a uno de los jóvenes allí presentes, que tiene un gran cartel como bailarón:

—¿Tiene usted en las manos el mismo talento que en los pies?

La concurrencia de señoras a las peleas de boxeo, y especialmente a los grandes encuentros, que a menudo se llevan a efecto en el Madison Square Garden, dan mayor veracidad a este entusiasmo que empieza a producirse con la misma locura que el "tango" hace años. La facultad imitativa que poseen las mujeres, y que ha hecho de ellas copia exacta de sus maridos y de los hombres que viven cerca de ellas, parece que se manifiesta ahora en ese sentido y que quieren convencerse de que son capaces de dar bofetadas, como nosotros, ajustándose a las reglas que hacen del boxeo un arte.

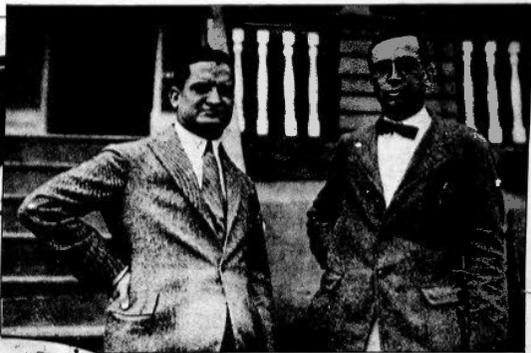
No contentas con mirar el espectáculo, desean tomar parte en él, y obligarnos a nosotros los hombres a presenciárselos. Nuestros abuelos, aquellos señores que sólo aceptaban en las mujeres una inclinación galante de correcto "minué", temblarán sin duda en sus sepulcros, agitados sus huesos como protesta de esta nueva locura; y nosotros, si la idea triunfa, iremos con mucho entusiasmo a estas singulares peleas, discutiendo, apostando, como si se tratara de carreras de caballos, de las probabilidades de una rubia o una trigueña, que seguida de sus "seconds", que serán indudablemente todo elemento femenino, se presentarán entre las sogas de un ring, a pelear, por el Campeonato de los Estados Unidos o por la faja donada por algún millonario y la copa donada por una señora a la que salga victoriosa, ostentando el título de campeón o "campeona", diremos, ya que se trata de cosas de mujeres, del peso mediano o del pesado.

La cuestión pertenece en gran parte a los médicos. Son ellos los que tienen que decidir y acaso prohibirlo, impidiendo que la epidemia tome caracteres de mayor peligro.

Los médicos saben muy bien que las mujeres no pueden resistir impunemente en su cuerpo golpes con la velocidad que éstos son dados en el ring. Los golpes en el busto son especialmente peligrosos para ellas y el efecto más grave de dichos golpes puede dejar de sentirse en el primer momento. Leves en el primer momento, llegan a hacerse dolorosos después; y más tarde, sus consecuencias fatales permanecerán aunque el dolor haya desaparecido. El cáncer, en el caso de las mujeres se puede producir fácilmente, por el choque producido contr-

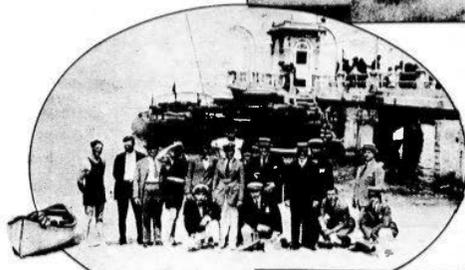
(Continúa en la pág. 43)

REGATAS MIAMI-HABANA

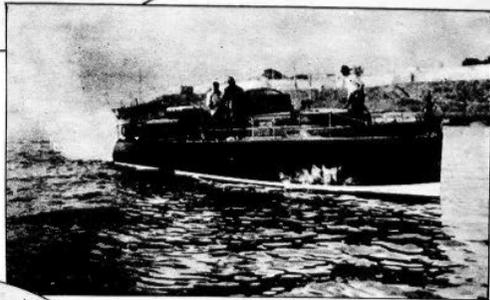


CARTELES se enorgullece de presentar esta hermosa plana, en la que figuran personas tan prominentes como Garfield A. Wood, Graham White y Mr. Chapman. La primera fotografía fue tomada al llegar al muellecito del Habana Yacht Club, apareciendo en ella Mr. Wood con sus dos "ositos", mascotas indispensables de toda victoria. Graham White, González del Valle, Abreu, Posso, Lastra y nuestro director.

Presentamos a nuestros lectores al editor de una de las mejores revistas norteamericanas que se dedican al deporte náutico, "Motor Boating". Mr. Chapman es una persona cultísima, y nos ha prometido cooperar con nosotros eficazmente para que las regatas de 1923 sean un hecho, compitiendo en ellas elementos de ler en deportes náuticos. Esta fotografía fue tomada en el "Habana Yacht Club" momentos antes de emprender el viaje de regreso que todos ustedes se fue felicísimo.



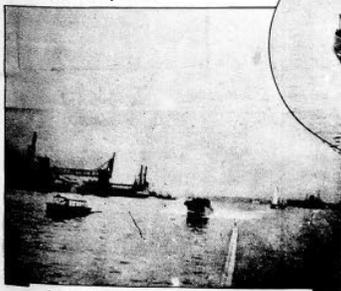
Los dos trofeos de plata Sterling ganados por Mr. Wood y Mr. Fisher. que fueron donados por los sportsmen Fisher y Posso.



Llegada de "Gar Jr. II" a la bahía de la Habana, en medio de la bulla ensordecedora de las sirenas de los remolcadores y vapores.



En el óvalo aparece la "Gar Jr. II" llegando a la Playa de Marianao, con un grupo de "lobos" que fueron invitados para el caso y a la derecha Mr. Chapman, Gar Wood, Eddy Abreu y Cloyd Hawes disfrutando de un morning dip.



Curiosa instantánea del aficionado Konyi que ha merecido el honor de "codearse" con las fotografías de nuestro fotógrafo López y López.

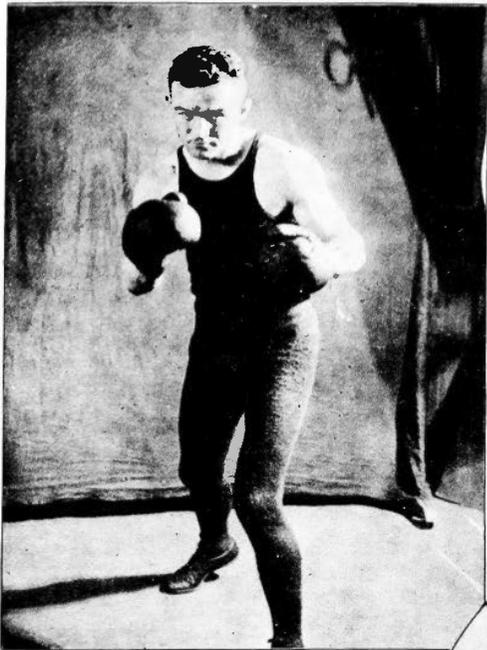


DEPORTIVA

76

BOXEO

de Minnesota.
una gran victo-
via K. O. en el
14 del actual en



TOMMY GIBBONS, el boxeador que hace dos años peleó con Greb, habiendo dividido los honores en aquella fecha y que tenía a su favor el aplastante historial de veinte y dos peleas con veinte y una victorias por la vía del sueño. Gibbons no pudo con el gran Harry y la formidable derecha que usaba tanto, fué completamente silenciada por las baterías del boxeador de la ciudad del humo.

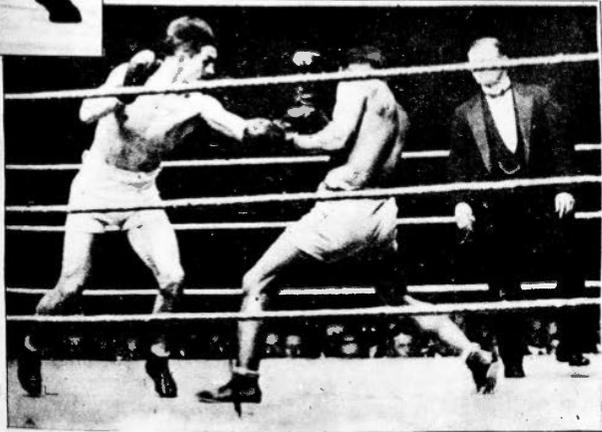


JOHNNY WILSON, el boxeador de peso medio del mundo, que fue derrotado por la Comisión de New York indefinidamente, se preparó para pelear con el campeón de Tommy Gibbons en el Madison Square Garden. Le derrotó en un combate que duró cinco rounds, habiendo vencido a los notables boxeadores de su tiempo, pero su manager no pudo conseguirle un combate en la ciudad imponente.



Fotografía de Jack Dempsey con un amigo en Los Angeles. Horace A. Wade, quien se llama la especie lanzada por los diarios de que se trata con la Pantera Negra. Dempsey ha pasado su tiempo con el compañero de once años, que no le gusta el trabajo negro, azul, o colorado, que no le gusta el dinero, que le hace mucha falta para vivir cómodamente en que está montado.

fotografía
entrenar, Lon-
enero.
en las
boxea-
de él y
ravillosa
fue-
para sca-
Australia.
"George"
y que
el ring.
el gran
ring
sponga
sico
adorna
a pelea
muestra
erz y es
el grah



(Fotografías de la International Film Service, por CARTELES)

Fiesta en Puena Vista



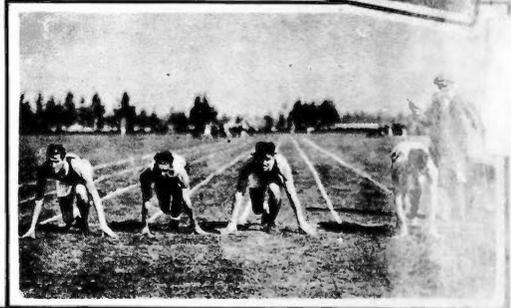
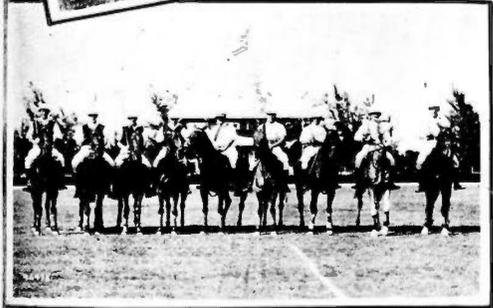
Isidro Corominas triunfó en el tiro de revólver y Francisco Méndez Capote en platillo y pichón. Ofrecemos una fotografía de la concurrencia, viéndose en primer término al popular Delfín, quien con su "guitarra querida" deleitó al respetable. A bajo, Méndez Capote, Mayito Menocal, Martín Kohn, Pedro Masjuan y el teniente Ors. rindiéndole culto al "figurao"

...dad de Caza-
...a Habana ha
...brilla a n t e
...temporada de
...la inaugu-
...currido lo
...ás vale y brilla
...stra sociedad y
...ejores tiradores
...b dieron realce
...ta. En el círcu-
...e al presidente
...Ortiz y a Cen-
...struyendo a la
...Vázquez en el
...tiro de revólver



Fotografías de López y López especiales para CARTELES

FESTIVOS MIAMI - HABANA



Estas siete fotografías hablan por sí solas. La explicación casi es innecesaria. En una de ellas pueden ustedes ver el bello espectáculo que ofrecen bañistas y temporadistas en la deliciosa playa floridana. Los juegos de polo y varias vistas de las competencias de "track" rematan la información. El chino Belaunde

y los Aranguitos demostraron mucha pimienta en las competencias en que entraron. Posso el "rain matter" de la excursión apareció en el grupo ostentando un elegante pantalón de franela y unos zapatos (que no se ven) obtenidos en la aristocrática "beach".

OLVIDADA

POR FUFIRI

Las "cacareadísimas" Competencias Internacionales Miami-Habana parecían que, dado lo que se sacudió el "parche" iban a resultar una cosa nunca vista.

Y, casi casi, resultan eso:

Algo no visto.

No por su importancia, sino por su magnífica organización.

En primer lugar, los organizadores debutaron con una "choricera" que se formó en el "patio".

El C.A.C. se negó a prestar su valioso concurso.

Es el champion de Cuba en Basket Ball y entendía que le correspondía a él solo ir en la "cumbancha".

Lo que no deja de ser una avaricia.

Originó por el hecho de que Miguel Angel Moenck era el delegado de Basket y Track.

Y ya todos sabemos que Miguel Angel es vedadista.

Y conocemos lo bien que se llevan Atlético y Marqueses.

Resultado de estos "pour-parlers" fué el que el C.A.C. e "descolgó" con una carta-ultimatum poniendo condiciones.

Y la Comisión para el Fomento del Turismo que era la que "manicheaba" el negocio de la excursión, le contestó diciéndole que se alegraba de verlo bueno.

Y que siguiera con los papellitos.

Y con la championabilidad.

Se prescindió de los champions.

Y con las cosas a medio ordenar, la Universidad Nacional se "pronunció" también.

Prohibió a sus atletas usar los distintivos universitarios.

Y competir en calidad de estudiantes.

Porque la Comisión de Sports del Alma Mater no rechazaba a Miguel Angel.

Pero no estaba conforme con la forma en que se armó el viaje.

Y como broche áureo o "puntilla" para descabellar, a la hora de buscar la "harina" fué cuando hubo verdaderas competencias... atléticas.

Porque, a pesar de las cartas y las promesas muy formales unas y otras el gobierno o la entidad encargada de ello, no "bajaba" con los "chicharrones".

Y... se formó el corre corre!

Se anunció primero que ya no se iba.

Y luego que sí se iba.

Y al fin se fueron todos.

Aunque por entregas.

Los cubanos perdieron allá con margen muy apretado.

Y ganaron acá con uno muy holgado.

Pero, tanto allá como acá, ni eran todos los que estaban, estaban todos los que eran.

Y se dieron muy buenos camelos.

Como por ejemplo, el de que allá la cuestión "money"... andaba muy abundante.

Y, claro, lo consignado no alcanzaba más que para traer a Cubita nueve hombres que tenían que servir para todo.

Lo mismo para un barrio que para un fregado.

Sportivamente hablando, se entiende.

Todo aquello que se anunció de exhibición de nadadores en el H.Y.C., y de tenistas en el V.T.C., se quedó en... Miami.

El año que viene se preparará todo con más calma.

Y será entonces cuando se den esas exhibiciones.

Porque las de esta vez han sido exhibiciones de... bujería.

El C.A.C., al quedarse en tierra, dijo que a él nadie lo disminuía.

Y se volvió loco disparando retos por cable a todos los colegios y Universidades del Sur de los Estados Unidos para traerlos a jugar aquí.

La coincidencia de que precisamente estuvieran aquí a la sazón enristrados todos los retos por el campeonato interclubs, hizo que los "tigres" se quedaran con "aquello".

Y que apencaran con el "fuerte" team de Basket de la Key West Athletic Ass.

Vino el "five" famoso de la Key West Athletic Ass.

Y se lucieron los tigres.

Acabaron con los "cayeros".

Y acabaron por dar la última función de gratis.

Porque el "fufirismo" de los de "allende" el charquito, no convenía a la galería.

De la ida de los cubanos a Miami, surgió la idea de las regatas de botes motores Miami-Habana.

Cristalizó la idea.

Pero por una u otra causa le ocurrió lo que a las competencias atléticas:

Que se anunció una cosa y dieron otra muy distinta.

Dicen unos que el mar estaba "alborotado".

Otras, que los patrones cogieron "casquillo".

Pero lo cierto fué que las "regatas" se redujeron a una exhibición de velocidad.

O mejor dicho: de la velocidad de una lancha, la "Gar Jr. II".

Que no tuvo contrario.

Magníficas regatas!

La gran carrera de relevo Matanzas-Habana, se llevó a cabo.

Fué discutida entre el Deportivo y los Caribes.

El Aduana se vistió y todo.

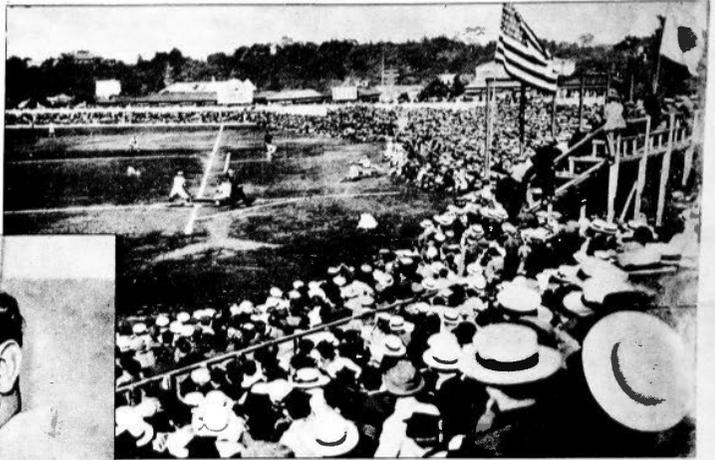
Pero se quedó vestido.

Porque, según ellos mismos manifestaron, sus contrarios les dieron en el suelo.

Se cogieron las mejores y más rápidas ambulancias!

(Continúa en la pág. 46)

BASE 78 BALL



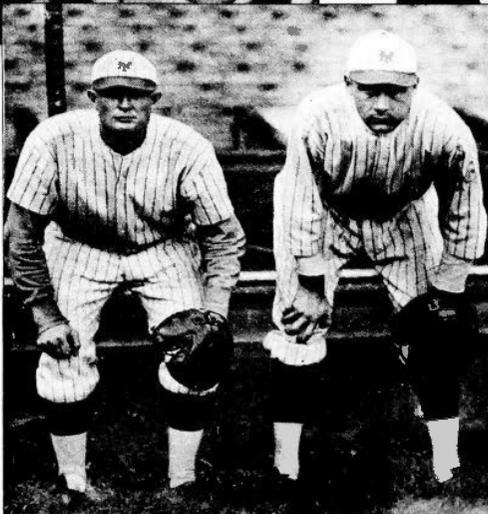
Esta fotografía no es tomada en ninguna ciudad norteamericana, como lo puede suponer el lector. Se trata de un match celebrado en el lejano Oriente, Tokio, entre las novenas Universidad de Washington y Universidad de Waseda. El base ball "puro" es también el sport nacional entre los habitantes de esas civilizadas islas.



¡Lemos sorprendido a Babe, no crean ustedes que preparándose para jugar. Es en los precisos momentos en que se maquillaba para presentarse en escena, para explicar cómo él conecta las películas triangulares. Por este trabajo "suave" ganaba muy buenos dólares.



Este anciano respetable que aparece en esta fotografía con sus amigos Mary Ellen y Zach Wheat Jr. hijos de la estrella basebolera de ese nombre, no cree en que Babe sea más o menos buen jugador. Le impuso el castigo de no jugar hasta el 20 de Mayo, y hasta aquella fecha calentará los bancos de Polo Grounds. To be or not to be.



He aquí dos razones poderosas porque nuestro paisano Mike González fue irradiado del New York Nacional. Earl Smith y Frank Snyder son los dos grandes jugadores y bateadores con que respalda el team de Mor...

CONCURSO TRIMESTRAL

NUMERO CUATRO

A C T A

En la ciudad de la Habana a once de Enero de mil novecientos veinte y dos.

Ante mí: Dr. Luis A. Muñoz y Rodríguez, Abogado y Notario del Distrito y Colegio de esta Capital y vecino de la misma, comparece:

Oscar H. Massaguer y Díaz, mayor de Periodista y vecino de Avenida de Brúzon en esta Ciudad.

Este primer Concurso Trimestral estará sujeto a las siguientes bases:

- 1.º—Finalizará este concurso el día 9 de Abril (domingo) en cuya fecha se procederá al escrutinio, entregándose al vencedor o vencedora el premio acordado.
- 2.º—El premio consistirá en un precioso reloj de oro de 18 kilates, con vistas de platino, de la acreditada marca VIGCANTA de fabricación suiza, máquina de ancora, con quince rubíes, habiendo sido adquirido dicho valioso reloj de sus únicos importadores los señores Tapia & Co., de Muralla 64.
- 3.º—Se proclamará vencedora aquella persona que acierte la hora en que ha dejado de andar el reloj de plata "Tango" que fué encerrado en un estuche por el Notario señor Luis A. Muñoz, de Cuba y Obrapia, con fecha once de Enero, según acta que reproducimos y en la cual consta que dicho señor Notario chió toda la cuerda al reloj, lo encerró en su estuche y procedió a amarrarlo y lacrarlo para evitar perjuicios.
- 4.º—El mismo Notario Dr. Luis A. Muñoz será quien con fecha 9 de Abril procederá a abrir el estuche y dará fé de la hora en que dejó de andar el reloj.
- 5.º—El triunfador tendrá derecho a escoger el reloj, esto es; entre uno de señora o de caballero. Ambos de igual valor.
- 6.º—Como CARTELES cumple con sus concursos siempre este valioso premio será entregado a la persona que esté más cerca de la hora en que dejó de funcionar el reloj. CONSTE.
- 7.º—El escrutinio se celebrará en las oficinas de CARTELES, edificio del Instituto de Artes Gráficas, Avenida de Almendares y Brúzon, Reparto Essauche de la Habana, el día 9 de Abril a las 10 de la mañana en punto.
- 8.º—Cada persona tiene derecho a remitir cuantos cupones desee.

Yo, _____
 vecino de la calle _____
 Ciudad _____
 creo que el reloj se ha parado a las _____ horas
 _____ minutos _____ segundos.

NOTA: Dirijase este cupón así:

"CARTELES"

Concurso Trimestral

Apartado 1045.

Habana, Cuba.

Concorre en su carácter de Director Gerente de la Revista Ilustrada "Carteles" que se edita en esta Ciudad de la Habana, asegurando hallarse con la capacidad legal necesaria para este acto, lo que a mi juicio es verdad por no constarme nada en contrario.

Y dice el señor Massaguer: que me entrega en este acto, un reloj de plata marca Tango de figura triangular en su estuche a fin de que proceda a darle toda la cuerda.

Yo, el Notario doy fé, que en virtud de lo solicitado por el compareciente he procedido a darle la cuerda completa al reloj que por el mismo me ha sido entregado, el cual es de las especificaciones dichas anteriormente y una vez verificado eso lo he cerrado en su estuche y este último envuelto en papel quedando todo sellado, lacrado y guardado en la caja de seguridad de esta Notaría hasta el día nueve de Abril próximo en que proce-

ta de la hora en que ha dejado de andar. _____ el ac

Así lo dice y otorga a presencia de los señores Mario Menéndez y Rodríguez y Manuel García y Fernández, mayores de edad, de este vecindario, testigos instrumentales sin excepción legal para serlo según me aseguran.

Instruí a todos del derecho que tienen a leer por sí este instrumento y lo renunciaron, por lo que yo, el Notario procedí a su lectura en un solo acto, de lo que doy fé, así como del conocimiento, ocupación y vecindad del compareciente y de todo lo demás relacionado en la presente escritura.—Oscar H. Massaguer.—M. Menéndez.—M. García Fdez.—Luis A. Muñoz.

CONCUERDA CON SU ORIGINAL, que bajo el número cuatro de orden queda en el Protocolo General Corriente de Instrumentos Públicos de esta Notaría a mi cargo a que me remito, y para el señor otorgante expido esta copia en un pliego de papel dejando nota al margen de su matriz, Habana once de Enero de mil novecientos veinte y dos.—

EL ERROR DEL ⁷⁹ ATLETISMO

Por J. ENGERRAM

*"Lo físico es la base de lo moral".
Haeckel.*

El problema de la educación física es un problema de biología. El ideal de la cultura física es formar desde la infancia individuos fuertes y saludables, que luego la educación moral haga regir por cerebros evolucionados, acorde con el manoseado aforismo griego *mens sana in corpore sano*, hasta ahora no realizado sino excepcionalmente.

Porque así como en la educación moral los métodos, actualmente en práctica, tienden a vaciar en un mismo molde cerebros diferentes, en la cultura física se quiere desarrollar los cuerpos con ejercicios idénticos para todo individuo. Ambas ramas del mismo error, que se perpetúa, tienden a formar, con personajes sin personalidad, la *élite* de la sociedad civilizada. Todo el mal radica en un desconocimiento lamentable de las leyes de la Biología, y la ignorancia supina en que yacemos de las doctrinas orientales concernientes al *Hatha-Yoga*, o filosofía del bienestar físico.

La cultura física occidental, con su exageración de los deportes, tienden a fabricar una generación moralmente brutal y, físicamente, provista de una salud tan precaria y mediocre como su intelectualidad. Se ha caído en la exageración: antes, la educación formaba pedantes raquíticos y ahora lanza a la lucha por la vida a individuos tan toscos como sus cerebros, sin resguardarlos más por eso de complicaciones patológicas. Por ese camino se va derecho al atletismo y ya sabemos cuál es la mentalidad de un atleta, la delicadeza media de sus sentimientos y la duración de su vida.

Decimos que la cultura física es la base de la educación moral y que debe tener la preferencia o primacía sobre ésta. La cuestión es saber lo que debe llamarse cultura física. ¿Tiene por objeto transformar al hombre en un atleta, de tremendos bíceps y pantorrillas? Seguramente que no, pues esto no es desarrollo, es hipertrofia, y ésta lleva fatalmente consigo una atrofia de otros órganos y debilita el corazón. La verdadera cultura física consiste en intervenir en la evolución normal del organismo no por ejercicios que sean, según el error corriente, los mismos para todos los que tengan una edad determinada, sino por el contrario estén adaptados para cada organismo. Y no perder de vista que la evolución individual física de un ser es la resultante entre las fuerzas hereditarias, que tienden a darle caracteres físicos de sus antecesores y las fuerzas adaptativas que tienden a darle el sello de su medio. Finalmente no olvidar que el establecimiento de un régimen alimenticio apropiado forma parte muy importante del programa normal de la cultura física.

No son únicamente algunos músculos sino todos los órganos que sirven a la "vida edificativa" del cuerpo los que deben desarrollarse por una actividad moderada. Aumentar las fuerzas de los brazos y las piernas no forma todo esto la cultura física; hay que atender a la circulación, para no afectar el corazón; al cerebro y a los pulmones, a los cuales no se les tiene en cuenta para nada en los gimnasios modernos. Porque sus profesores no saben anatomía ni fisiología sino superficialmente y la Biología es ciencia desconocida para ellos. El resultado se está viendo y huelga poner ejemplos. La reac-



ción contra el abuso de los deportes ha comenzado y no se detendrá; y dentro de algunos años sorprenderá haber tenido una concepción tan falsa de las condiciones necesarias al desarrollo normal de esa maravillosa y complicada máquina que es el organismo humano.

Sobre todo, donde la equivocación es vitanda, concluyente, es en la atención al desarrollo natural de los pulmones. Nuestro mundo occidental NO SABE RESPIRAR. La respiración normal del niño, del salvaje, del hombre primitivo en contacto con la naturaleza, la respiración diafragmática, no se practica. Se respira solamente con parte de la capacidad respiratoria pulmonar, con la boca entreabierta, sin usar las fosas nasales, extrayendo del aire el minimum de elementos necesarios a la vida. Por eso asombra la resistencia de los orientales y no sorprende que el cuarenta-por ciento de los atletas occidentales sucumban a la tuberculosis.

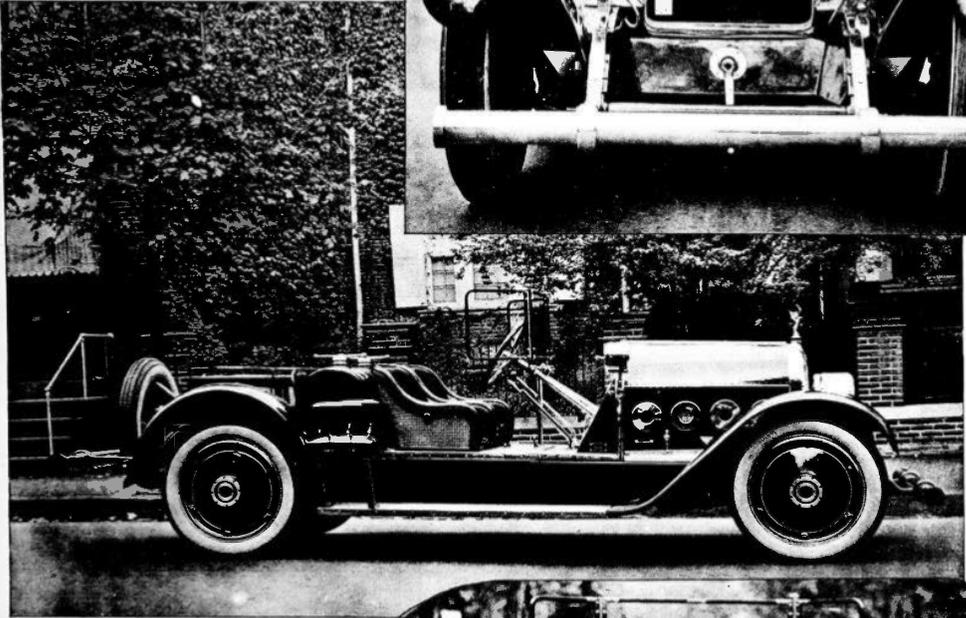
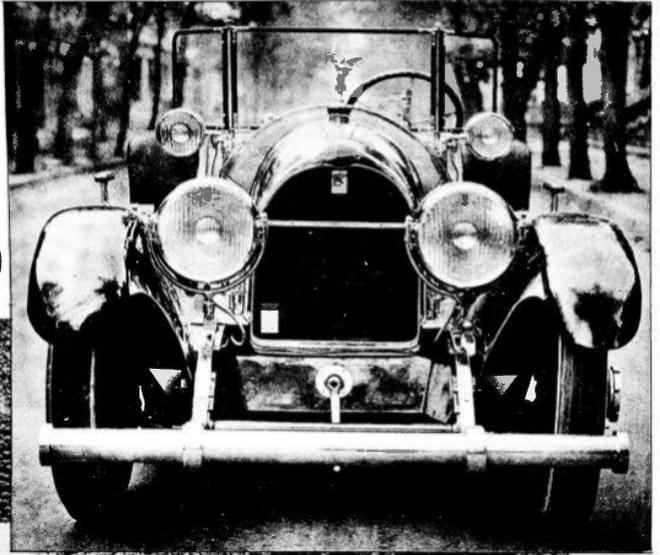
Una disertación sobre este tema no cabría en los estrechos límites de una página, máxime cuando es fácil al lector consultar una extensa bibliografía, ya traducida al castellano, sobre la ciencia Yoga de la respiración, teniendo cuidado de evitar textos empíricos muy en boga en Europa, en los cuales se involucra totalmente la doctrina del Bienestar Físico.

Terminaremos con las palabras con que comienzan casi todos esos tratados, frutos de la milenaria experiencia de la sabiduría india, que son la más formal condena de la tendencia al atletismo en nuestra civilización:

"Los occidentales tienen que aprender en el Hatha-Yoga el camino del regreso a la Naturaleza. Nosotros los orientales, nunca nos hemos salido de su ruta, infringiendo sus sabias leyes.

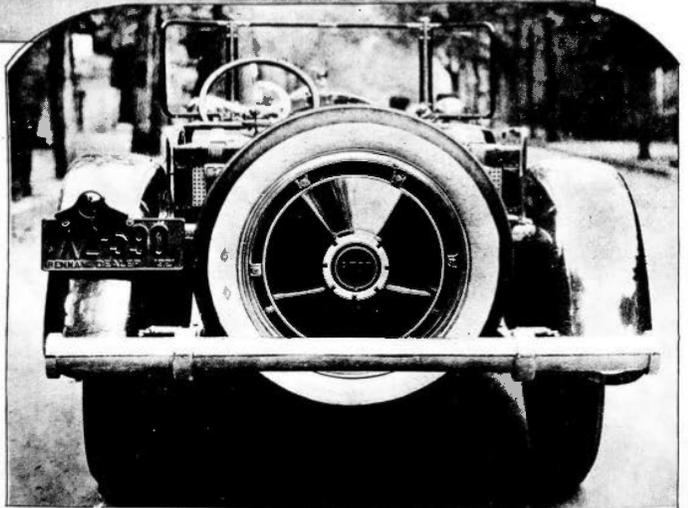
El atletismo es un error. Recordemos el sombrío fin de aquella república anormal de atletas que se llamó Esparta.

AUTO- MOVI- LISMO



Durante la "danza de los millones" fueron muchos los criollos que pagaron sumas considerables por carros con carrocerías corrientes. Ninguno de ellos tuvo el buen gusto de tener un carro con carrocería especial, a pesar de que casi todos los automovilistas cubanos saben que hay varias casas americanas y europeas que especializan en esta clase de trabajos.

CARTELES, gracias a la cortesía de Schutte, tiene la oportunidad de ofrecer a sus lectores en esta edición, uno preciosa cuña con carrocería especial que fué hecha para un millonario yankee. CARTELES gustoso se ofrece a someter modelos a capricho para cualquier automovilista que desee tener algo que no "se parezca a nadie", por conducto de esta conocida casa.



Lysol

Marca Registrada

Desinfectante



Cómo hacer el agua para fregar eficaz como desinfectante

Mézclase un poco del Desinfectante "LYSOL" con el agua para fregar los pisos, persianas y demás superficies de la casa.

Por tener una característica de jabón, el Desinfectante "LYSOL" quita la suciedad que se ve mientras que, a la vez, mata los microbios que no se ven.

El Desinfectante "LYSOL" es económico. Un frasco de 7 onzas basta para hacer 5 galones de una solución desinfectante

muy fuerte; un frasquito de 3 onzas da 2 galones de la misma. Instrucciones explícitas referentes al uso van incluidas con cada frasco.

El Desinfectante "LYSOL" también resulta muy eficaz para conservar la higiene personal.

Todo frasco del Desinfectante "LYSOL" lleva la firma de "Lehn & Fink, Inc.," impresa con letras rojas a través de la etiqueta.

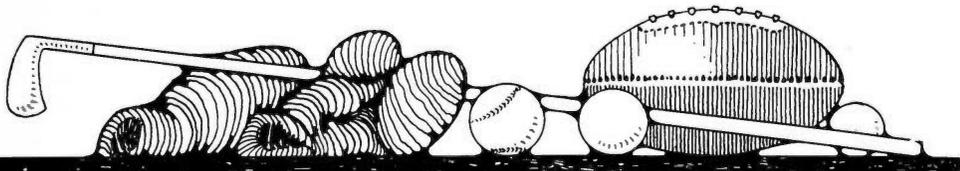
Se vende en todas las boticas

LYSOL, Inc.
New York, E. U. A.

Fabricantes del desinfectante "LYSOL," crema de afeitar "LYSOL" y Jabón de Tocar "LYSOL"

INERCI A GUBERNAMENTAL

POR EL RECLUTA



LOS cubanos podemos vivir orgullosos del auge que entre nosotros han tomado los deportes.

Si para medir el grado de civilización de un pueblo, debe tenerse en cuenta, como se tiene, indudablemente, la atención que a los sports dedica. Cuba tiene derecho a que se le considere en primera fila en el número de las naciones civilizadas del mundo.

De uno a otro extremo de la nación los cubanos se entregan con fruición a la práctica de los ejercicios atléticos, y los triunfos alcanzados por sus atletas, dentro y fuera del territorio nacional, son fiel exponente del éxito con que tales ejercicios se practican.

Si son patriotas todos los ciudadanos que de uno u otro modo laboran personalmente por el engrandecimiento y la prosperidad de la Patria, los nombres de Fonts, de Narganes, de Marsans, de Méndez, de Mike González, de Alfredo de Oro, de Booth, de Moenck, de Zayas, de Silva y de tantos y tantos otros que en el campo deportivo, han puesto en alto el pabellón cubano, con sus victorias sobre players y teams extranjeros, así como los de aquellos que en su propio país luchan y se afanan por el engrandecimiento del sport, tienen sobrado derecho a que en las páginas de la historia patria se les dé un puesto junto al que ocupen los Gómez, los Maceo, los Céspedes y los Martí y demás próceres de la independencia, porque si bien aquellos fueron los fundadores de la nacionalidad, éstos son sus mantenedores. los que se cuidan de que la patria libre pueda figurar y figure en el concierto de las naciones civilizadas.

Ahora bien ese orgullo de que hablamos en las primeras líneas de este trabajo no alcanzan, ni tienen derecho a sentirlo, a ninguno de los hombres que han tenido en sus manos las riendas del gobierno nacional.

La acción oficial a este respecto, como en otros muchos de la vida nacional ha sido absolutamente nula y, en ocasiones, perjudicial, por cuanto si alguna vez se han ocupado de los sports no ha sido para beneficiar a los verdaderos sports, sino para combatirlos indirectamente, con disposiciones tendientes a favorecer el establecimiento y el funcionamiento de centros en los que, a la sombra de la bandera deportiva, se fomenten el vicio y la corrupción.

Ciego ante las actividades y los éxitos de otros pueblos, nuestro Departamento de Instrucción Pública, por ejemplo, no se ha preocupado oficialmente desde luego, del establecimiento de las prácticas deportivas en las escuelas públicas.

En la propia Universidad, y en algunos centros docentes superiores, como Institutos, Escuela de Artes y Oficios, o Granjas Agrícolas, si se hace sport, se debe a la acción particular de sus profesores y alumnos, pero en ningún modo a que así se haya dispuesto por las autoridades superiores llamadas a velar por la cultura física de los niños con igual celo con que lo

hacen por su cultura intelectual; ni porque se les haya dotado de los créditos necesarios para ello.

La misma Universidad Nacional cuyos alumnos tantos lauros han ganado en el campo del sport, si tiene una mezquina consignación anual no puede nunca cobrarla con la debida regularidad, y se da el caso bochornoso de que sus atletas carezcan a veces de los utensilios más necesarios y tengan que dejar de concurrir a determinadas justas nacionales, como al remo, por ejemplo, porque carecen de los fondos necesarios para ello.

En el propio Ejército, y en la Marina de Guerra, donde el sport debía ser obligatorio, se practican éstos solamente de modo informal, por la simple voluntad de sus componentes y con sus propios recursos.

Ni en la Casa de Beneficencia, ni en el Asilo Correccional, ni en ningún establecimiento oficial donde existan niños recluidos, se hace sport.

Nuestros gobernantes son los únicos que en Cuba no han dado importancia alguna a las prácticas deportivas, los únicos que viven aún veinte años atrás.

En esto como en otras muchas cosas están totalmente divorciados de la opinión pública.

Existen excepciones, desde luego, o más honradamente, existe una excepción, una sola, cuyo nombre debemos estampar aquí siquiera sea como modesto tributo de agradecimiento que en nombre de los fanáticos cubanos, le rendimos, y para que sirva de ejemplo a los demás.

Ese nombre es el de Alberto Barreras.

El activo y probo gobernador de la Habana cuya actuación en su elevado cargo sería impropio que juzgáramos desde las páginas de un periódico de la índole de CARTELES, ha sido la única de nuestras altas autoridades que, con una visión clara de las cosas, se ha ocupado de la vida deportiva de su provincia, y ha laborado con éxito rotundo porque en todos o en casi todos los Términos de la misma, se practiquen los ejercicios deportivos.

Fuera de él, lo decimos con tristeza, la inercia gubernamental en materia deportiva es patente y Cuba no le debe a sus hombres de gobierno en este, como en otros muchos aspectos de la vida nacional, nada, absolutamente nada.

¿Hasta cuándo será esto así?

Lo ignoramos. Los sportsmen, colectivamente al menos, no "hacen política" y no pesan, por lo tanto, poco ni mucho, en el resultado de los comicios.

No debemos desesperar, sin embargo. Día llegará en que la conciencia nacional salga de su marasmo y dándose exacta cuenta de las cosas, busque en la juventud atlética, sana de cuerpo y de alma, los hombres que hayan de sacar a la patria de su postración, y entonces el triunfo del sport será completo y permanente en Cuba.

¿PUEDEN LAS MUJERES PRACTICAR EL BOXEO?

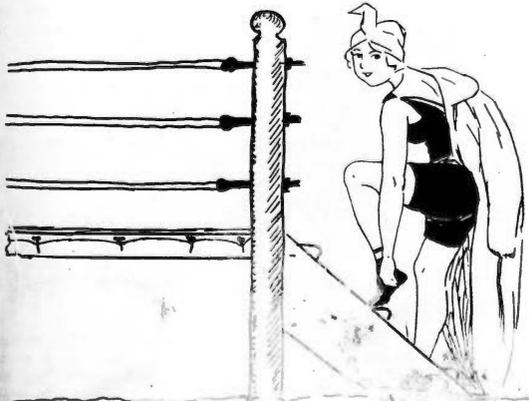
(Continuación de la pág. 30)

un cuerpo duro accidentalmente. Mayor razón para que se produzcan peores consecuencias por un golpe expreso, dado dentro de las reglas del boxeo. Dentro de poco, si el boxeo llega a ser un sport de moda. las estadísticas de cáncer podrán probarnos el aumento considerable de esta enfermedad.

Hay otro punto más importante todavía, para la coquería femenina: el efecto que producirán dos mujeres peleando entre las sogas de un ring. La estética, la diosa tan ciegamente adorada por las mujeres, protestarán de este espectáculo y malamente podrá una mujer boxeadora, presentarse a un concurso de belleza. Las manos deformes, las uñas muy cortas que harán que los dedos largos y finos pierdan su forma, los músculos desarrollados de los brazos que lucirán en el escote de un traje de recepción, desentonando con la línea de su cuerpo endurecido por el ejercicio y bueno sólo para un hombre que puede, con su dureza, lucir músculos y nervios, que si bien son para él un adorno, serán a no dudar, un enemigo de la mujer.

Más aun: Los efectos permanentes de los pasatiempos humanos deber ser también tomados en cuenta. Todas nuestras aficiones o artes, afectan a nuestra manera de ser y nuestro aspecto. El boxeador como el torero y el player de base ball, tienden a adquirir un tipo especial de cara. ¿Quieren ahora las mujeres adquirir el aspecto de boxeadores de largos brazos colgantes, labios caídos, orejas magulladas, a las que darán remate enormes pies? ¿Quieren acaso, parecerse a un Jack Dempsey, Jess Willard o un Bombardier Wells?...

Estas son serias preguntas que bien merecen el estudio de las mujeres.



HAY QUE HACER TODO BIEN

CUANDO nos visitó aquel elegante y distinguido retista. Monsieur Lucien Merigand, en ocasión de una fiesta de esgrima en el Casino Español, nos dijo en una hoja:

—Los jóvenes esgrimistas incurrir en un defecto que los que saben hacer bien contra de cuarta, no hacen más que contra de cuarta; los que ligan bien, sólo hacen una mala. Es un error: no sólo hay que hacer una cosa bien, sino hacerlo todo bien.

Tiene razón el maestro maravilloso de los países que no tener preferencia por uno o dos golpes favoritos, pero en el vidarse de que repitiéndose sin descanso se hacen indolentes y pobres, se hacen de fácil estudio y que los hacen indolentes y pobres.

¡Ninguna Mujer Puede Amar A Un Encanijado!



LIONEL STRONGFORT El Hombre Perfecto cuyos actos de Fuerza nunca han sido igualados.

Al principio ella le complace, luego siente menosprecio hacia él, después lo desprecia cordialmente, y finalmente lo abandona. ¿En que condiciones está usted? ¿Es usted un encanijado sin valor suficiente para acercarse a una mujer y solicitar su mano? ¿Tiembala usted sólo de pensar lo que podría ocurrir en su hogar si se casase con una muchacha encantadora y descubriese que es usted un encanijado físicamente considerado?

¿Se Apartan de Usted Las Mujeres?

¿Nota usted aversión por parte de las mujeres que encuentra? ¿Evitan ellas su trato, rehusan bailar con usted, se separan de usted en las relaciones sociales, se conducen con usted de una manera fría? ¿Sabe usted lo que esto quiere decir? Esto es una prueba evidente de que las mujeres conocen por instinto que no es usted de la clase de hombres con que ellas tienen interés en casarse.

¡Hagase Apto Antes de Casarse!

Puede ser que usted haya heredado una constitución débil o que penas responsabilidades abrumen sus fuerzas y nervios, o quizás los excesos hayan realizado serias incursiones en su salud. SIN EMBARGO está a su alcance el vencer cualquier estado morboso. Tiene usted la fuerza necesaria—tiene usted edad suficiente—para comunicarse el debido impulso. Usted sólo necesita enterarse de COMO puede reconstruir su cuerpo y restaurar su salud en forma tal que pueda lograr en seguida el respeto a su persona, atraerse amigos y alcanzar el amor de una mujer deseosa de un hombre viril, y en fin ejecutar grandes cosas en esta vida.

Las drogas, brebajes y tónicos no le darán a usted nunca fuerza permanente, sino que empobrecerán su salud. Lo que USTED necesita es un sistema de reconstrucción científicamente aplicado que se base en el poder curativo de la Naturaleza. Eso es el "STRONGFORTISM."

STRONGFORTISM

La Ciencia Moderna de Promoción de la Salud

En cuanto acepte usted el Strongfortism entrará en una nueva vida. Es de una acción tonificante, es en realidad cosa emocionante. Sentirá usted que sangre rica y pura circula por sus venas, que sus fuerzas se desarrollan en todas las partes de su cuerpo, se sentirá en fin con nuevas facultades. Adquirirá usted un verdadero estado de equilibrio y atractiva personalidad. Esto lo ha hecho el Strongfortism por miles de personas. Lo mismo puede hacerlo por usted. El puede hacerle a usted lo que se llama un hombre al 100% y capacitarle para gozar de las alegrías de esta vida. Yo se lo garantizo.

Envíe Por Mi Libro Gratis

Yo deseo mandar una copia de mi libro gratis, "Promoción y Conservación de la Salud, Fuerza y Energía Mental." El le dirá a usted con la mayor franqueza como puede restaurar su poder vital y llegar a ser nuevamente un hombre lleno de energías, popular, atractivo y afortunado. El le mostrará a usted como puede capacitarse para ser esposo y padre, y como librarse para siempre de todos sus padecimientos y debilidades. Basta solo con que marque en el cupón de consulta gratis las materias sobre las cuales desea información confidencial y remitirme 10 centavos para ayudar a pagar los gastos de franqueo, etc. Es un gran destructor de hombres y un verdadero salvador de vidas. Envíe por mi libro gratis. AHORA MISMO, HOY.

LIONEL STRONGFORT

Especialista en Promoción de la Salud.

EL YO ESGRIMISTA Y LAS VISITAS A LAS SALAS AJENAS

Por CARLOS FERNANDEZ CABRERA

"*Rinovarse o morire*".—D'Annunzio.

ENTRE los esgrimistas de Europa y muy especialmente los de Francia, existe la costumbre de hacer constantes visitas a otras salas de armas que no son las suyas. De modo que dedican uno o dos días y a veces una semana, en hacer visitas a otros centros donde se maneje las hojas. De esta manera, el esgrimista, siempre tiene delante tiradores desconocidos, de juegos diferentes.

Un esgrimista que no salga jamás de su sala, llega con la continuidad a conocer la manera de esgrimir de sus compañeros, y su esgrima acaba por hacerse monótona, pues conociendo siempre al contrario le es fácil la manera de atacar por el lado y en la forma que él sabe débil del contrario.

Pero si luego tiene que contender con otro tirador desconocido, empieza por sentirse desorientado, pues no concurren o no sabe que concurren en él los defectos o la manera de atacar y defenderse de sus contrarios habituales.

Es inmensa la experiencia que gana un tirador haciendo armas siempre con diferentes y nuevos contrarios. Se hace más prudente, más cauteloso, espera lo imprevisto, y su ataque se hace más efectivo, más inteligente, pues tiene que aguzar su entendimiento ante un extraño contrario desconocido. Como se teme a lo inesperado, a la sorpresa, a una manera nueva de partir, de iniciar el ataque, de combinar el golpe y de actuar, el tirador visitante tiene que poner en acción todas sus facultades, hacer nuevos y rápidos estudios, no desaprovechar una sola oportunidad y hacer buena esgrima.

Una misma sensación que se repite tiende a debilitarse y a desaparecer—esto dicen los psicólogos. Un tirador que siempre haga esgrima con contrarios conocidos, acaba por hacer esgrima monótona y pobre, pues a un ataque especial de Fulanito, tiene tal respuesta que hace mucho efecto en ese tirado especial.

Porque las reglas y principios en el arte de manejar las armas son reglas generales iguales. Son golpes conocidos que recombinan, que se preparan, que se dan al menor descuido, o en una buena oportunidad. Pero cada tirador tiene una forma especial de esgrimir, pone en su juego y en su arma, algo de su espíritu, la forma propia de su modalidad anímica.

Hay un paralelismo y una correspondencia psico física y ese paralelismo y esa correspondencia se prolonga del físico al arma y los tiradores, con conocimientos generales, y conocidos casi todos, siempre imprimen en su obra de combate algo de su esgrima.

pero hay que hacer que el porcentaje de esa sorpresa sea ínfimo y que sorprenda a uno, cuando sea el contrario verdadera notabilidad.

No es necesario decir que una sorpresa en un duelo puede ser funesta..

Las visitas a otras salas y esgrimir con nuevos contrarios es algo primordial en el aprendizaje de las armas.. Hay muchas cosas que no enseña el maestro, y ese tacto esgrimista que dijera yo, sólo se adquiere recibiendo y dando muchos golpes de contrarios desconocidos.

Por eso debe ser una cosa gata cada vez que llega a nuestra sala un amigo que trae el bulto de sus armas y de su ropa, y que nos honra e instruye poniéndose en guardia ante nuestra espada.

NOTICIAS DE ESGRIMA

Pronto van nuestros habilidosos de la hoja a contender con los esgrimistas del Club Atlético de Nueva York, vencedores del equipo inglés.

El estupendo zurdo, campeón Ramón Fonts, designó el equipo, atendiendo a los ruegos de la comisión organizadora.

He aquí los designados:

Comandante Rodolfo Villegas, capitán Oswaldo Miranda, capitán Lorenzo del Portillo, capitán médico Arturo Sansores, señores David Aizcorbe, Jorge Agostini, Eduardo Héctor Alonso, Leopoldo Antón, Fernando Cálvez, Silvio Cárdenas, Manuel Díaz Dionisio, Roger de Lauria, Alvaro Ledón, José León, José M. Martínez Cañas, Francisco Mediavilla, Jorge Muñiz, Armando Parajón, Aurelio Prieto, Salvador Quesada Torres, Enrique Ramos Izquierdo, Juan Saaverio y Octavio Seiglie.

Como era de esperarse, la pericia y el conocimiento de nuestros tiradores, ha permitido al comandante Fonts escoger el mejor equipo esgrimista que puede salir de Cuba.

Ahora mi profecía: triunfaremos, porque en el equipo figuran Cálvez, Saaverio, Seiglie, Martínez Cañas, Silvio de Cárdenas y Zigomar.

Razonamiento que tal vez se considere flojo; pero quienes los conozcan de cerca sabrán que es formidable. Además, ya Juanito Saaverio ha esgrimido con los yankees.

CARTELES enviará su representación periodística a esta justa y dará ~~de~~ ^{información} ~~información~~ gráfica y escrita del acontecimiento deportivo.

NUESTRA FUTURA ACTUACION

En otro punto de esta revista, iniciamos nuestras visitas gráficas a las salas de armas de la Habana. Inicia el ataque la del maestro capitán Pío Alonso y sus muchachos. Pronto vendrán las otras.

Anteriormente tuvimos el honor de visitar la residencia del campeón Fonts e hicimos una reseña de dicha interesante visita.

Terminadas las visitas a las salas de armas, haremos reseñas de las visitas individuales de tiradores que nos lo anuncian con varios días de anticipación. Haremos una breve reseña y algunas instantáneas de los asaltos.

Además haremos entrevistas con los maestros y publicaremos en todos los números retratos de dos amateurs. Todo individuo que hace armas es un sujeto admirable que merece nuestro apretón de manos.

SPORTS DE LA NIEVE



Ofrecemos a nuestros lectores una interesantísima plana dedicada a los sports en la nieve y cuyas fotografías fueron tomadas allá en St. Moritz por nuestro "enviado especial" Sr. Elicio Argüelles.

La fotografía de arriba presenta un sport muy simpático y arriesgado, el Ski-Joring, en que una señorita en brioso corcel pasea al compañero, quien está provisto de patines largos.



La segunda es uno de los sports más populares en esas regiones. La carrera de trineos, en la cual se apuestan sumas de dinero.

En el óvalo aparece una linda chiquilla, buena muestra del material femenino que abunda en esos puntos veraniegos y por último abajo aparece la señora Ana María Menocal con su hijo Julio practicando uno de los sports más entretenidos.



Fotografías tomadas por el Sr. Elicio Argüelles.

PIPIENTA

(Continuación de la pág. 36)

Esa carrera de 90 kilómetros la ganó la Universidad.

Y "mareada" aun por el gran esfuerzo realizado, dijo que el C.A.C. y el V.T.C. no deben presumir de "fúfiris" del track mientras ello (los Caribes) y los del Deportivo no sean derrotados "definitivamente".

Ignoramos qué entienden los Caribes por definitivo.

Pero nos parece que las distintas "apabulladuras" que les ha hecho el C.A.C. en el track, y la que recientemente le "empujó" el V.T.C. son, si no definitivas, por lo menos convincentes.

Ahora no se habla de otra cosa que de las competencias Atléticas del próximo 20 de Mayo.

Serán monstruosas.

Y serán tal vez, el Waterloo de muchos de nuestros más afamados cuentistas del track.

El C.A.C., titulado champion de Cuba, parece que no ve la cosa muy fácil, y ha traído un coach.

Y puede que tenga razón.

El V.T.C. se presenta amenazador después de su hermoso triunfo de noviembre sobre la Universidad.

Y ésta a su vez, enfurecida por aquella derrota, va por el desquite.

Que quizá se consiga.

Porque ha logrado echar al field unos 170 atletas.

En estas competencias se presenta en sociedad el Centro de Dependientes.

¡Ya era hora!

¡Al fin salió Catana de su cuidado!

Y veremos si aquello que escribió el Sr. Pérez de la Riva cuando aseguró que el Centro de Dependientes, pésele a quien le pese que era una de las columnas deportivas, se confirma.

Y no dudo lo de la columna.

Pero sí de lo que en el track haga la columna.

A la cual pueden trincar el capitel...

Cienfuegos, Santiago de Cuba, Cárdenas, Sagua, etc.

De todas estas ciudades vendrán atletas.

Y como que donde menos se piensa salta la liebre, no tendría nada de particular que algún atleta "guajirito" le quemase el cuento a algún Gravina... capitalino.

La Unión Atlética de Amateurs de Cuba camina.

Se asegura o se dice que la Liga Nacional de Base Ball está dispuesta a someterse a ella.

Y creo que aunque no lo quiera se verá sometida.

O, de lo contrario, aisladita.

Entrando los "ases" en esa Unión, no queda otro remedio a los aspirantes a la alternativa, sino pasar por el aro.

Porque para "figurar" con los "ases" será requisito pertenecer a la Unión Atlética.

Y como a todos los clubs les gusta "alternar", se inscribirán.

Y así, sin darse cuenta, irá la Liga Nacional de Base Ball de cabeza para la Unión.

La "unión" hace la fuerza.

Y a la fuerza ahorcan.

Los esgrimistas cubanos han sido invitados por el Athletic Club de New York para celebrar un torneo en aquella ciudad. Los cubanos, encantados han aceptado.

Y como la "jira" es en Mayo, ya se han seleccionado los que tienen "flus".

Y se está procediendo a las "eliminaciones" correspondientes.

Porque no son más que 18 los "convidados".

Y ya ustedes pueden suponer el número de aspirantes a la botella.

El día 9 de abril comienza el campeonato nacional de tennis.

Aunque todos los tennistas dicen que si Zayas está viejo o joven; y que si Zayas no corre o corre, el caso es que Zayas es el champion de Cuba.

Y lo seguirá siendo.

Así me lo ha asegurado él mismo.

Y cuando él lo dice ya sabrá por qué lo dice.

Más sabe el diablo por "viejo" que por diablo.

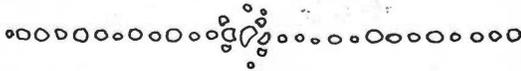
Ya hay boxeo otra vez.

Don Marcelino se ablandó y el viril sport hizo su reaparición en el Anfiteatro.

Peleó Esparraguera en la inauguración.

Y no hubo películas.

Ganó Esparraguera.



El jugador novato.—Yo no veo el valor de este ejercicio.
El Caddy.—Pues yo sí.

(Del "Life", de N.Y.)

A Y U D E N O S

**a construir nuestro Stadium.
Contribuya con algo, aunque
este algo sea muy poco.**



**Se lo agradecerán
los estudiantes de
hoy y los de
mañana.**



*Esta plana fue ces-
sada al Stadium
por "Carteles"*

Polvos y Jabón Hiel de Vaca

DE CRUSELLAS Y CA.

ANUNCIO
DE
VADIA
AGUIAR 116



*Hacen de nacer la fina
piel de la mujer.*

*Su exquisito y persistente
aroma, subyuga.*

El JABON HIEL DE VACA, desde hace 40 años embellece a las damas, conserva sano el cutis de los niños; los POLVOS HIEL DE VACA, gozan la predilección femenina, por su perfume, su finura y delicadeza.



EVA GAUTHIER.—Eminente cantatriz francesa, que se ha especializado en la interpretación de los grandes maestros del "lied" y que es una propagadora entusiasta de los modernos compositores. Eva Gauthier reaparecerá próximamente en La Habana, contratada por el "Havana Musical Bureau".
©Apeda

EL TEATRO

WU-LI-CHANG

Por L. GOMEZ-WANGUEMERT



U-LI-CHANG es una nueva demostración de cómo un dramaturgo bien intencionado y medocreo puede estropear un asunto magnífico, un tema rico y amplio, deformándolo y empobreciéndolo al aplicarle las reglas comunes de su oficio para fabricar con él una comedia más, como haría un zapato un zapatero.

Veamos, ante todo, el argumento. Wu-li-chang, mandarín de Hong-Kong, tiene una hija que se enamora y se entrega a Alfredo Gregory, joven inglés, hijo del poderoso naviero Robert Gregory. Wu-li-chang, ausente de Hong-Kong, se entera de la deshonra que ha caído sobre su familia y retorna inmediatamente para truncar aquellos dulces amores orientales decapitando a su amada hija Nang-pin y secuestrando al joven gallardo y seductor. Hace doscientos años. Wu-li-chang hubiera limitado su venganza a matar por su propia mano al joven Gregory y a todos sus familiares. Pero los tiempos han cambiado. Aunque China es la tortuga del Universo y no la liebre—como dice donosamente el mandarín—su sociedad no ha podido sustraerse a la ley de evolución y Wu-li-chang, que ha vivido en Europa, se ha educado en Oxford y conoce los idiomas europeos, ha refrenado los instintos sanguinarios de su raza, elevando el concepto de la venganza y depurando, con el gusto exquisito de un Mariscal de Rais, sus procedimientos de tortura. Wu-li-chang, en su piedad paterna, ha matado únicamente a la hija adorada, reservando para los europeos la venganza terrible. "Ojo por ojo, diente por diente"—dice con fina crueldad el mandarín. Y su voz meliflua y nasal anuncia al joven y gallardo seductor que Lady Gregory irá a visitarle sola y que él exigirá en pago a la libertad y la vida del hijo, la honra de la madre.

Los "coolies" de Wu-li-chang llevan al joven Gregory a su calabozo con orden de ponerle en libertad cuando el "gong" del mandarín anuncie su victoria. Lady Gregory llega. Wu-li-chang, con su voluptuosa lentitud oriental, le enseña los tapices y cacharros, le ofrece el mejor té de China, secado entre las rosas del Amur, y le cuenta una extraña historia de amor y de venganza... Isabel Gregory comprende; el mandarín exige. ¡La obra llega a la cumbre de su belleza! Luego... interviene el azar. Wu-li-chang corre a sus habitaciones a cambiar la "toilette". Lady Gregory llama a gritos a su criada Au-wong; ésta escucha su voz desesperada y lanza por la ventana, envuelto en un fino chal de Cachemira, un activo veneno. Lady Gregory, decidida a morir, vierte el tóxico en su taza de té: Wu-li-chang vuelve.

La inquietud de la madre excita las sospechas del chino. El oriental astuto y desconfiado teme algo. Huele su té, vierte un poco en el plato de fina porcelana, lo mira atentamente y... acaba por ofrecer su taza a Lady Gregory, reclamando el honor de beber en la taza de la dama. Wu-li-chang, engañado por su propia desconfianza, muere. Lady Gregory golpea ansiosamente el "gong" y las puertas se abren misteriosamente para que la madre y el hijo puedan recobrar la libertad.

* * *

Dos elementos estéticos de importancia hay en ese argu-

mento: la realización de la venganza y el orientalismo. Harry Hovaldowen, más atento sin duda a conquistar el favor del público que a realizar una obra bella y noble, concedió a lo segundo toda la importancia que tiene en realidad lo primero.

El orientalismo con su jardín de lotos, con sus interiores fastuosos y sibaríticos, con sus graciosas genuflexiones cortesanías, con su delicadeza y su barbarie; ese orientalismo que se impone al público por el prestigio de lo exótico, es en la obra objeto principal, fin único que pretende lograr el autor.

La venganza, esa parábola bella y mala que debiera destacarse con brillo de llama sobre el fondo policromo y perfumado de un orientalismo superior, apenas si se ve, en parte, semivelada por la niebla de un débil sentimiento artístico y cubierta por las manchas oscuras de una moral absurda y un interés innoble.

¡Cómo hubiera exaltado ese asunto la sensibilidad exquisita de Oscar Wilde! El poeta de la sensualidad de Salomé, el exquisito esteta inglés hubiera forjado, acaso su mejor poema, de ese alma dual—civilizada y bárbara—del mandarín de Oriente, que prepara con delectación y entusiasmo de artista su ven-

ganza refinada y terrible, después de sacrificar con sobrehumana frialdad a aquella hija única que él quería con el amor ardiente que en China se reserva a los hijos.

Y aun nuestro Valle-Inclán, que no ama la tragedia en estas formas exteriores, hubiera recreado su espíritu en el íntimo y puro orientalismo de Wu-li-chang, modelando en su prosa de carne y de mármol esa rancia aristocracia espiritual y poniendo la estatua, con supremo buen gusto, sobre el orientalismo plástico y formal, que es como marco y vestidura de la obra.

Harry Hovaldowen no ha sabido ni ha podido llegar a eso. El ha logrado reproducir lo externo, lo superficial, lo visible. Pero aquella íntima esencia aquel "leit-motiv" fundamental que hay que buscar por intuición en el conjunto polifónico, ha escapado a su roma percepción. El mal gusto ha triunfado; el fabricante de comedias ha recortado y sometido al asunto, y aquella



línea sublimemente bella de la venganza ha desviado su trayectoria en una curva absurda y antiestética para hundirse en la sima de lo vulgar! Y es tan grande la belleza del asunto tanto el poder de ese motivo fundamental, que para destruirla

valdowen. Pero aunque todo el mundo se pusiese de su parte, aunque no existiese en el orbe una pluma independiente y audaz para afirmar lo Bello, la Naturaleza, paladín supremo de la Verdad en cuyo seno es immanente la Belleza, proclamaría siempre la sagrada independencia de la Estética ante la moral artificiosa y vacía. Y de cien casos como el de Wu-li-chang los cien se resolverían fija, inmutablemente, como lo hubiera resuelto un dramaturgo que fuese al mismo tiempo artista...



y deformarlo ha tenido Harry Hovaldowen que recurrir al azar, a la casualidad, a lo injustificado; a un veneno providencial que lanza una criada omnividente, a una salida providencial de Wu-li-chan y a una postrera desconfianza, también providencial...

¡Cuánto más bello, más natural, más lógico y humano hubiera sido concluir la obra con su fin único y preciso! Isabel Gregory, anteponiendo a todo su amor de madre, accede al sacrificio; en los labios finos y descoloridos del mandarín florece una sonrisa diabólica... El telón cae lentamente y, cuando la escena ha desaparecido a la vista del público, en el "gong" suenan los dos golpes fatales que anuncian la consumación de la venganza!

Toda la trágica grandeza de esta venganza china refinada y sutil, toda la belleza de esa parábola maravillosa que traza en la vida la fantasía oriental, perduraría en la obra. Y el espectador, sobrecogido y emocionado, dejaría a su imaginación vagar libremente por el dolor sin límites de aquel joven seductor y gallardo a quien devuelven, en pago a su conquista, una madre ultrajada, deshonrada por él, sacrificada por su vida, y a la que no sabe si odiar o querer más...

Pero ¡qué entiende de esto Hovaldowen! Triunfe el bien y sea castigado el mal, como en los cine dramas norteamericanos. He ahí su credo estético. Y así, siguiendo esa doctrina tan sajona, no vacila el autor de Wu-li-chan en violar al Arte, en manchar a la Belleza, en cometer un delito ideal contra naturaleza mil veces más execrable que todos los delitos morales.

Yo supongo que muy contadas personas compartirán en este caso mi opinión; yo temo que muchos razonen con Ho-

Hablemos un poco de Vilches, el actor realista. En esta obra, apartada capciosamente de la realidad, su actuación adquiere superior importancia porque es él quien mantiene con más energía el carácter del drama y quien lucha con más tesón por no apartarse de la realidad, resistiendo heroicamente a las tentaciones del autor. Cuando Hovaldowen, dejándose llevar de sus impulsos interiores, divaga y se aleja del ambiente oriental, es un gesto, una inflexión de voz, un detalle de Vilches lo que nos trae de nuevo a la realidad. Vilches ha logrado, arrojando de sí toda estilización, toda idea preconcebida, toda manera familiar y usual, obtener esa fiel expresión de la realidad. Por eso sus tipos son totalmente diversos; por eso no hay la menor relación formal entre Teddy Kimberley, Jean Paurel y Wu-li-chang. Vilches jamás hace algo por costumbre, ni repite sus gestos ni enlaza sin razón dos ademanes. Así en cada momento es lo que quiere ser y nada más; por eso logra alcanzar ese grado de realidad, de justeza, de exactitud en la expresión que pocas veces se ve en el teatro.

Vilches, que es un hombre de gusto exquisito, y de superior mentalidad, ha visto en Wu-li-chang lo que hay en él de bello



y ha sabido realzarlo hábilmente, llenando con su labor personal siempre admirable las lagunas que dejó el autor. Y a esta labor de director y actor se ha debido—creo que puedo afirmarlo—gran parte del éxito que ha obtenido la obra.

CAMILA QUIROGA

Por W.



CAMILA QUIROGA

Distinguida actriz argentina que nos visitará en breve haciéndonos conocer el teatro argentino.

El distinguido periodista argentino señor Frexas, representante de la compañía de Camila Quiroga, ha tenido la amabilidad de enviarnos un elegante folleto en el que están recopiladas las opiniones de la prensa europea sobre la referida actriz.

¡Realmente nos hemos sentido emocionados al leer el folleto en cuestión! Son tantos, tan calurosos y tan elevados los elogios de los más famosos críticos y literatos de París y de Madrid, que no hemos podido menos que sentir una grata emoción al pensar que de esta América autóctona y joven ha surgido esa lumbrera del arte, ese genio de la escena, esa nueva Sarah Bernhardt que, apenas elevada sobre el horizonte del comentario público, ha deslumbrado a todos con los resplandores de su arte poderoso y original.

¡La crítica madrileña es un puro deslumbramiento, vive Dios! ¡Y qué decir de la francesa! Alejandro Sux en "Comedia Ilustrée" dice "qu'elle est la plus grande actrice en langue castillane". Bien es verdad que Sux no conoce a la Xirgu, ni a la Bárcena, ni a la Palou, ni a tantas otras jóvenes actrices que son gala y sostén de la escena española, pero... lo dice Sux, y basta. Su autoridad literaria y sus colaboraciones a "La Prensa" de Buenos Aires, dan tanta fuerza a su opinión que noso-

tros la acatamos y la hacemos nuestra humildemente. La Quiroga es mejor que todas ellas, no cabe duda alguna.

Y, sentado este punto importante, vamos a hacer una breve selección de elogios, eligiendo para ella los más importantes por su forma y por la autoridad de la firma que llevan al pie. Manuel Machado la llama gran actriz en toda la extensión de la palabra; Floridor le atribuye gran fuerza emotiva; Bejarano cree que es más compleja y más completa, más dulce y más fuerte, más acariciadora y más trágica que todas las actrices que él conoce; Andrenio la encuentra artista de gran talento y sensibilidad con algo de Mimi Aguglia, de Eleonora Duse, de Lyda Borelli y de Raquel Meller; según Alejandro Miquis está excelentemente dotada para el género trágico, distinguiéndose por la portentosa y angustiadora fuerza de realidad y por el verismo dominador que infunde a sus tipos; para Manuel Bueno posee un talento variado y flexible y recuerda, por cierto, a la Vitaliani; a José Alsina le hizo vislumbrar sus posibilidades de gran actriz en un instante difícilísimo del "segundo acto"; Ramiro de Maeztu afirma que, cualquiera que sea la definición de una actriz buena, la Quiroga tendrá que incluirse en ella.

Hasta aquí los literatos españoles. Vamos a reseñar ahora los juicios de la prensa parisina

El "Petit Journal" cree que Camila Quiroga es una artista grande, tan grande que no se sabe a quién compararla, tan admirable es el poder de su sensibilidad; "Don Quichotte" afirma que su marido es un gran creador de películas, y que el rostro expresivo de madame Quiroga es célebre sobre las pantallas sudamericanas; "Paris Sport" dice que la Quiroga debutó a los quince años y que ha obtenido grandes éxitos en los principales ciudades de América del Sur y, últimamente, en Madrid; Carlos Meré vuelve a compararla a Mimi Aguglia y re-

(Continúa en la pág. 62.)



HECTOR G. QUIROGA

Esposo de Camila, que será también huésped de la Habana.

ACTUALIDAD

-TEATRAL

La enrejada es la mezzo-soprano Margarita Sylva, de nacionalidad belga, que nos dará varios conciertos, gracias a la invitación hecha a ella por la Havana Musical Bureau. Y por último Claudia Muzio, que es conocidísima de nuestro público y que también vendrá a dar conciertos en los primeros días del mes de mayo.



Giovanni Martinelli, el gran tenor sucesor de Caruso, será nuestro huésped distinguido en los primeros días del mes de mayo. En la fotografía de abajo, aparece el gran cantante en el Central Park de New York, acompañado de sus hijitos Bettina y Antonio. El maestro S. Fugito acompañante de Caruso durante sus últimos años de vida, es quien acompañará a Martinelli en los conciertos que dará en la Habana, gracias a nuestros amigos Sterling y Tolón.

NUESTRA DANZA NACIONAL

POR
"DAPAITO" TORROELLA

massaner
1 9 2 2

A MI AMIGO G. DE SMELLO.



ARRASTRADO por la ola invasora de los jazz, trots, y steps, nuestra clásica danza nacional, el suave y rítmico danzón cubano, se ha visto relegado a segundo término en nuestras fiestas bailables, víctima de la moda reinante.

Muchas causas y concausas han contribuido a la injusta preterición de esa danza, idealmente acomodada a nuestro clima, si se tiene en cuenta que es el único bailable en el mundo civilizado adaptado a la temperatura del trópico. Efectivamente, en el danzón, debido a sus descansos alternos, no se baila durante la mitad de su ejecución, permitiendo el reposo de la pareja después de cada "cedazo" y el uso del abanico, amenizados por la música y la plática. Por eso será inmortal en estas latitudes, pese a la onda modernista, y a despecho de la Moda, por encima de las nuevas costumbres importadas: el clima es su imperativo categórico...

Tranquilizados a ese respecto, podemos entrar en el análisis de las causas por las cuales nuestra danza nacional ocupa un lugar secundario en nuestra vida social. Desde el punto de vista del bailar, se entiende, pues dejamos a las plumas autorizadas de los maestros Moisés Simón y Luis Casas, el disertar técnicamente sobre el "disparate musical", como se le ha calificado quizás ligeramente.

La causa principal de su aparente decadencia es que el danzón, en el fondo, es un baile difícil de aprender. Hay que educar el oído, y practicar largamente, antes de dominarlo; y en Cuba, donde abundan las academias de bailes yankees, no hay una sola escuela de danzón—con decoro y prestigio suficientes—donde nuestra juventud femenina pueda obtener su enseñanza de maestros correctos e intachables. Hay que recurrir a los desiguales y detestables discos del gramófono. Porque

siendo extranjeros la inmensa mayoría de los profesores privados de baile, canto y piano del país, su tendencia lógica es difundir los fáciles bailes exóticos, únicos que ellos pueden enseñar realmente a sus discípulos, y difamar sistemáticamente en toda ocasión oportuna a nuestra danza criolla.

En segundo término, viene la vanidad histórica del elemento snob de nuestro alto mundo, la cursilería inevitable de los arrivistas e improvisados que han penetrado por sorpresa en la *High Life*, que encuentran ridículo, desprovisto de *chic* y de *smart*, todo lo nativo o doméstico. Esos nuevos-ricos hallan el danzón demasiado severo y reposado para sus salones rococos y sus mansiones churriguerescas. Ellos creen que desentona ahí la danza lenta y patricia de sus mayores y que el buen gusto, la última moda, *le dernier cri*, es desencadenar una orquestación bárbara, estridente y gimnástica, llena de sonidos que no figuran en ningún pentagrama, intercalada de aullidos, rebuznos y silbidos, que lanza en una ronda demente a una turbamulta de peleles sudorosos y epilépticos. En esos lugares el danzón está proscrito absolutamente: ¡es cursi, es plebeyo, no es *com'il faut!* No se baila en *roofs*, terrazas, *cabarets* y hospederías; nunca es mencionado en la *crónica*; no figura en la partitura de las orquestas invernales de "marimba"; ha quedado relegado a los *meetings* políticos y a los circos ecuestres. Decididamente, no es *charmant* ni siquiera *nouveau style*; tiene medio siglo de uso y su inventor, que murió en la miseria, nunca vió su retrato en los *magazines*. ¡Despreciable baile de los arrabales! Tiene por antepasados el zapateo y la habanera y por consorte la rumba canafleca. ¡Es un baile africano! Desde luego que el jazz, el trot y el step son de procedencia africana también, pero nos vinieron por la vía de New York y de París y eso cambia la especie y altera el producto. Además, finalmente, el danzón no es sincopado, carece del genuino *agarrao*, estilo schotis; y es una danza sosa y puritana. comparada con la vertiginosa y "shimmiesca" avalancha del *sycopated* febril y abracadabrante...

En tercer lugar concurre el desprecio que por el dazón

sienten nuestros compositores, educados por extranjeros. A excepción del benemérito Anckermann, todos se lanzan a las alturas esotéricas, desdeñando como la mayoría de los intelectuales cubanos, el *folk lore* nacional. Los desaparecidos White, Marín Varona, Cervantes y otros, no pensaron que se rebajaban componiendo de tiempo en tiempo algunos de esos danzones que aun perduran, obras maestras de melódica y sana voluptuosidad. Los maestros de la hora presente, excepción hecha de Simón y Casas, no creen dignos de su atención sino la ópera o el poema sinfónico, descendiendo si acaso con repugnancia a la zarzuela. El resultado ha sido que el danzón ha caído en manos de músicos mediocres e irresponsables, que explotan el género maquinalemente, como una industria, inspirándose por lo general en el *trot*, en boga y quitándole por tanto todo carácter y personalidad. Entregada en sus manos la danza nacional, esos mercenarios componen un danzón como quien arma una cuba y han llegado a cambiar considerablemente su factura, sin que una sola voz se halla alzado contra

Su postergación es relativa. En la mayoría de las sociedades de recreo, el danzón ocupa casi íntegro el *carnet*. Millares de familias festejan sus aniversarios con exclusión de todo baile extranjero. Sabemos de una academia de baile que se establecerá en breve en la Habana, dedicada exclusivamente a enseñarlo a la juventud femenina. La aristocracia de Camagüey, ha acordado boycotear toda residencia o círculo social donde el danzón no ocupe lugar preferente. Muchos compositores llenan el pentagrama respetando su ritmo clásico, e ideando motivos genuinamente criollos. Funcionan muchas orquestas, sobre todo de cuerda, que mantienen viva la tradición en toda su pureza. No tardará en venir la reacción.

Como el tango en la Argentina y la *matchicha* en el Brasil, el danzón será nuestra danza nacional, y tendrá la prelación en todos nuestros festejos populares, de los cuales son el más lujoso exponente los bailes públicos en el antiguo Gran Teatro Tacón, de la Habana. Pero así como esos bailes sudamericanos no pueden llegar a las altas esferas, ni al hogar modesto,

por su naturaleza teatral y lasciva, el danzón mesurado y correcto, por todo lo contrario tiene acceso a todas partes.

De las mismas costas africanas de donde provienen los ritmos primitivos, de los actuales bailes del Septentrion americano, proceden también los que han formado en su evolución la danza nacional de la mayor de las Antillas. Pero así como el linaje del baile en la América del Norte vino, con la trata del ébano, de las costas del golfo de Guinea, el de nuestra isla vino de las playas de la Senegambia, región a la cual pertenecían la mayoría de los infortunados esclavos que desembarcaron en Cuba.

Por consiguiente, los ritmos musicales etíopes que predominaron entre los esclavos de nuestra país, procedían de la zona templada del Africa inmediata al Sahara y al Mogreb, (territorios relativamente civilizados) y poblada por razas negroides superiores, levemente mezcladas con sangre semítica: árabe, morabita y hebrea. Los ritmos musicales salvajes que predominaron entre los esclavos de Tierra Firme del Norte, (actuales Estados Unidos), provenían del Africa Tórrida y ecuatorial, inmensa selva virgen

habitada por la verdadera raza negra, libre de todo cruce y mestizaje, completamente primitiva e inferior. Esa diferencia de orígenes explica por qué nuestros bailes no tienen paralelo en la coreografía del Norte de América.

Ello explica elocuentemente, por sí mismo, los motivos que hacen de los *trots*, *jazz*, y *steps*, animados por una orquestación salvaje, bailables de factura simiesca, con reminiscencias primitivas que hacen recordar a los *minstrels* saltarines y gesticulantes de la selva. En cambio, nuestro danzón, de más alto abolengo, descendiente irregular de confusos ritmos árabes, tiene toda la dulzura y suavidad oriental, los giros serenos y reposados del Asia voluptuosa, el grácil arabesco de los creyentes de Alah que civilizaron a Andalucía, de la cual han venido también influencias a formar nuestra danza nacional, prolongación de las que bailan, al son del tamboril beduino, las bellezas morenas de la gran raza soñadora del Islam.

Tal es la noble prosapia de nuestra discutida danza nacional.

tales caprichos de musicastro. El danzón de estos últimos años no es el mismo de antes, el legítimo danzón de principios de siglo. Ahora está mixtificado sin sujeción a regla alguna. Le varían el compás cuando le viene en ganas, lo monorritman hasta hacer llorar y le han fabricado un final, mezcla de *son* santiaguero y estribillo de comparsa de carnaval, que imita perfectamente la danza sagrada de los Derviches. Las orquestas vienen luego con su hacha. El cometín o la flauta quieren a todo trance introducirle de su cosecha florituras y filigranas; cada instrumento se quiere lucir por su parte y hasta el timbalero se permite alguna excentricidad. Cuando el danzón está calcado en un *cantabile* la orquesta acaba en su autonomía por prescindir del compás, y toca sencillamente el *cantabile*. Y hay que bailar eso. O sentarse. La mayoría de la concurrencia no protesta porque no sabe bailar el danzón; brinca o se balancea, siempre sin compás. Los que saben, tienen que desplegar toda su habilidad para salir adelante. Y en el final, el ensañamiento llega hasta el suplicio; a veces dura diez minutos. Cualquiera día de estos le suprimen los sabios y necesarios descansos alternos y lo convierten en un *shimmy*. Nosotros, que conocimos en Matanzas al inventor del danzón, sabemos cuánto sufría el pobre músico al ver su obra así desnaturalizada. "Esto no es mi danzón, dulce y ardiente, acompasado y sereno", nos decía todo adolorido el venerable viejo.

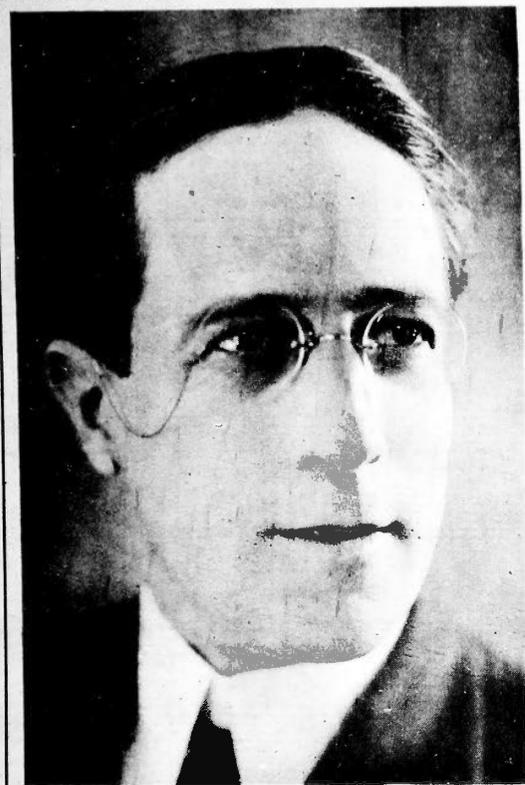
Hemos expuesto con prolijidad las causas primordiales de la decadencia del danzón en la hora actual, constituidas por la falta o incompetencia de profesores y academias, la vanidad de cierto elemento afín a la Crónica Dorada, o el desdén de los compositores y directores de orquesta. Empero, ya agotado el capítulo de calamidades", insistimos en nuestra aseveración de que nuestra danza nacional, por razones climatológicas, perdurará eternamente: Es insustituible, por lo menos durante diez meses del año.



EL TEATRO POPULAR CUBANO

Por FERNANDO DE MENDOZA

FERNANDO DE MENDOZA
Actor completo, uno de los más populares de nuestro género bufo.



NO siempre la Crónica Teatral ha de encender la pirotecnia de sus adjetivos para loar las grandes compañías teatrales extranjeras que a diario nos visitan. Alguna vez el género nacional ha de consumir turno, no por humilde menos interesante.

En estos días la Sociedad Teatro Cubano ha tenido acuerdos trascendentales, que culminarán en la organización de una compañía dramática cubana, que servirá prácticamente de Conservatorio de Declamación para los elementos del país, copiando los comienzos del florecimiento teatral argentino de hoy. También se ha celebrado el primer Festival de la Canción Cubana, de una serie proyectada, con el más halagüeño éxito. Por último, el Senado aprobará en esta legislatura una Ley, por la cual se instituirán premios a las mejores obras nacionales que se estrenen en el año.

Todo ello contribuirá grandemente al fomento del teatro cubano, que hasta ahora, desde los tiempos de los precursores Salas, Marín Varona, y González, no ha tenido más representación que el género popular, comúnmente conocido por *bufo*. Este género, representado en la actualidad por las compañías de Alhambra—cuando actúa fuera de él—Raúl del Monte y Arquímedes Pous (y algunos "piquetes" de provincia) es desdeñado injustamente por cierto público, que en cambio se atiborra del "género chico" chulapón y arrabalero de los Madrides.

Así ocurría en los comienzos del teatro nacional argentino, hasta que un núcleo selecto de escritores, encerrando en sus obras el alma del pueblo, lograron que aquél evolucionase hasta el brillante estado en que hoy se encuentra, el cual apro-

vecha los tipos callejeros y la fraseología popular, exactamente como en las zarzuelas italianas y españolas.

El teatro de costumbres criollo, representado por las tres compañías mencionadas más arriba, tiene en Cuba un público, entusiasta, sobre todo en la Habana. Una de estas compañías siempre está de *tournee* en el extranjero, cosechando oro y laureos en Puerto Rico, República Dominicana, la Florida, Venezuela, Costa Rica o México. En Yucatán y Puerto Rico, especialmente, el entusiasmo llega a la idolatría. Es este un aspecto de la naciente solidaridad y acercamiento latino-americanas, que la mayoría de las gentes y los gobiernos ignoran. Salvando desde luego la comparación, en esta semana llegará una compañía argentina a nuestra República, cuya actuación tendrá la misma importancia, desde ese punto de vista, que esas modestas *troupes* cubanas que llevan simpáticamente el nombre de Cuba a las otras Antillas y Tierra Firme.

Y pronto ocurrirá un hecho insólito. Una compañía de bufos cubanos, con *atrezzo*, orquesta y decorado completos, integrada absolutamente por cubanos, embarcará para llenar una contrata... ¡en España! La nación progeneradora, esa Barcelona de donde nos viene el arte latino encarnado en las más altas figuras de la escena española, se verán invadidos por la insignificante farándula criolla. Pero todos los primeros síntomas son siempre insignificantes y no hay por eso que desdeñarlos.

No desdeñemos, pues al nuestro pobre teatro popular del sempiterno negro listo, la graciosa mulata y el ingenio gallego. De su escuela surgirán, cuando plumas brillantes se decidan, como en la Argentina, a salir de su marasmo o exotismo, las primeras obras que serán nuncio del glorioso surgimiento teatral cubano.

A Z U L

VALS PARA PIANO

POR ALFONSO ESPARZA OTEO

Autor de "Plenitud," "Estambul," "Flores de Tentación" etc.

(DE "EL UNIVERSAL ILUSTRADO", DE MEXICO)

lento.

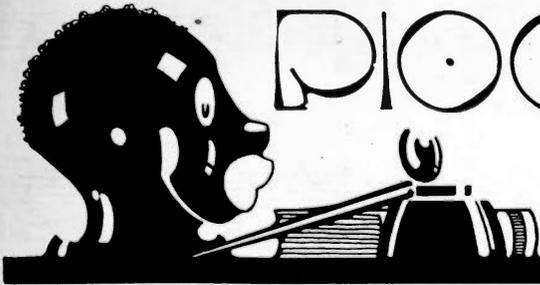
Handwritten musical score for piano, consisting of six systems of two staves each (treble and bass clef). The music is in 3/4 time and G major. The score includes various dynamics and performance instructions:

- System 1: *lento.*, *p*, *roll*, *pp*, *ten*
- System 2: *p*, *mf*, *roll e dim*
- System 3: *p*, *mf*, *pp o. dampo*, *Ped*
- System 4: *p*, *mf*, *dim roll*
- System 5: *p roll.*, *Piu moso.*, *pp Cantabile*
- System 6: *p*

DICCIONARIO

PIOGRAFICO

POR SERGIO ACEBAL



(Continuación)

A

Antioco.—Nombre de trece reyes de Siria. Todos han muerto ya. Hoy solamente "allá en la Siria hay una mora".

Antístenes.—Filósofo griego nacido en Atenas, discípulo de Sócrates, jefe de la escuela cínica y maestro de Diógenes. Fué el primero que tomó la mochila y el bastón del mendigo como símbolo de la filosofía; pero aquel desprecio a la gloria humana y de las convenciones sociales no le quitaba cierta ostentación. Sócrates le dijo una vez estas palabras: "Oh, Antístenes, asoma tu orgullo por los agujeros de tu manto! Hoy en día existen muchos Antístenes, aunque no tan sabios como aquel. (No me refiero a los colonos venidos a menos)."

Antonio (San).—Célebre anacoreta de Tebaida; resistió a gran número de tentaciones que han popularizado las leyendas. Es el santo más adorado por las solteras, las que acuden a él en demanda de esposos; pero el santo, por lo regular, no favorece en sus peticiones más que a las bonitas, o a las que, siendo feas, tienen en cambio alguna herencia en perspectiva.

Aparicio.—Notable escultor español del siglo XI. Este Aparicio *aparicio* muerto una mañana del mes de abril, abrazado a una de sus obras. ("Venus dormida").

Apeles.—El más ilustre de los pintores griegos. Nació en Efeso y vivió en la Corte de Alejandro Magno, cuyo retrato pintó. (Siglo V antes de J.C.) Apeles, lejos de mortificarle la crítica, la provocaba él mismo. Cuéntase que una vez expuso un cuadro y se escondió detrás del lienzo para escuchar las observaciones de unos y otros; un zapatero criticó las sandalias de uno de los personajes y Apeles enmendó el error; pero volvió el mismo zapatero otro día y criticó los pantalones del mismo personaje, y Apeles salió de su escondite para decirle: "zapatero, a tus zapatos". De ahí viene el proverbio tan conocido.

Apis. (o mejor: Hapis).—Buey sagrado. Este buey era tan adorado como sus parientes las "vacas gordas"; pero éste y

aquellas han desaparecido ya para no volver más nunca. Sin embargo, hay quien cree que las vacas volverán, pensando sin duda que son golondrinas.

Apocalipsis (Los cuatro jinetes del).—Famosa novela de Blasco Ibáñez, que fué traducida al inglés (The Apocalintng Company Jockey), y que le dió muchos millones a su autor.

Aquiles.—Hijo de Tetis y de Peleo. Mató a Héctor en el sitio de Troya, dejándolo en la *sitio*. Aquiles ha llegado a ser en todas las lenguas la personificación del valor. A donde quiera que llegaba Aquiles era tan aclamado como "Arroyito".

Arago.—Célebre astrónomo francés 1786-1853. Anunció la aparición de un cometa que nunca llegó; sin embargo, todos tenían fe y respetaban la opinión del sabio. El empréstito de los cincuenta millones se parece al cometa anunciado por Arago.

Aragón. (Juana de).—Ilustre italiana del siglo XVI, nacida en Nápoles. ¡Y aun hay quien asegura que era Juana, de Aragón!

Aranda (Martin).—Célebre Jesuíta chileno.

Aranda (Coronel).—Jesuíta también; pero no de Chile.

Arboleda, (Julio).—Notable poeta de Nueva Granada. Fué asesinado en 1862; pero aun quedan *arboledas* en Granada y *granadas* que vienen de *arboledas*.

Arboleda (Sergio).—Hermano del anterior y tocayo del autor de este diccionario.

Arcaidio.—Hijo de Teodosio; emperador de Oriente de 376 a 377. Cedió su cargo al coronel Lora.

Arco (Juana de).—Heroína francesa nacida en Lorena en 1412. Pertenecía a una familia de labradores. Solía tener visiones en que se le aparecían San Miguel y Santa Catalina (hoy calles de la Habana), ordenándole que salvase a Francia de la invasión de los ingleses. Logró derrotar a éstos en Pata y en otras batallas; pero los ingleses, caprichudos, volvieron el sábado y se cobraron con creces. Estos la condenaron a la hoguera y murió achicharrada en la plaza del Mercado viejo (no la plaza del Vapor), sin decir ni pío.

(Continuará.)



The first system of musical notation consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The key signature has one sharp (F#). The music begins with a series of chords and single notes. A circled section in the treble staff contains a complex chordal texture. Performance markings include *f*, *mp*, *rit*, and *pp*.

The second system continues the piece. The treble staff features a melodic line with some slurs. The bass staff provides harmonic support with chords. A *pp* marking is present. The system concludes with a *rit* marking and a double bar line.

The third system shows a more active treble staff with eighth-note patterns. The bass staff continues with chords. A *ff* marking is used. The system ends with a double bar line.

The fourth system features a treble staff with a melodic line and a bass staff with chords. A *p* marking is present. The system ends with a double bar line.

The fifth system continues with a treble staff featuring a melodic line and a bass staff with chords. A circled section in the treble staff contains a complex chordal texture. Performance markings include *pp* and *rit*.

The sixth system features a treble staff with a melodic line and a bass staff with chords. The system ends with a double bar line.

ENTRE EN EL
REAJUSTE!

TOME CER-
VEZA CU-
BANA BUE-
NA Y BARATA



O
EN DOS
PALABRAS

DEME
MEDIA
TROPICAL



FRITZ KREISLER Y JOSEPH HOFMANN, dos virtuosos del arte, que traídos por la cultísima "Sociedad Pro-Arte Musical", debutaron en esta ciudad los días 14 de febrero y 28 de marzo, respectivamente.

Kreisler es un maravilloso violinista austriaco, consagrado en toda Europa, y Hofmann un pianista aplaudido por los más altos públicos del Viejo Continente. Aquí tendremos necesidad de confirmar la justa fama de que vienen precedidos.

Fots. Aime Dupont y Misbkin.

Como Ganó Don Manuel En Las Carreras

—Tú vas a ganar la carrera ahora, pues no tienes exceso de peso en la barba, con la cara tan bien afeitada.

—Si, Don Manuel, pero eso se debe a que siempre uso para afeitarme la sin igual *Crema Mennen*, que me permite tener la cara tan elegante y fina como terciopelo.

Además, después de afeitarme uso el *Talco Mennen "for Men"*, color neutro, un talco especial para hombres, que sirve para suavizar el cutis.

La Crema Mennen Para Afeitarse es económica, se halla al alcance de todos y convierte el afeitarse en un placer. Es rica, agradable y superior, porque da una espuma magnífica, y duradera lo mismo con agua caliente que con agua fría. No irrita el cutis.

Me afeito



THE MENNEN COMPANY
PERMANK, N.J. U.S.A.

CARTELES



First system of musical notation, featuring a treble and bass staff with complex rhythmic patterns and slurs. The piece concludes with the word "Fin." and a stylized signature.

Second system of musical notation, showing a change in dynamics from forte (f) to mezzo-forte (mf). The bass line features a prominent melodic line.

Third system of musical notation, continuing the melodic and harmonic development. The treble staff has a more active melodic line.

Fourth system of musical notation, with dynamic markings of piano (p) and mezzo-forte (mf). The bass line continues with a steady accompaniment.

Fifth system of musical notation, featuring a forte (f) dynamic marking. The treble staff shows a series of sixteenth-note runs.

Sixth system of musical notation, concluding with "D.C." (Da Capo) and "Fin." markings. The piece ends with a final cadence.

CAMILA QUIROGA

(Continuación de la pág. 52)

comienda a las artistas francesas que vayan a admirarla y a aprender; Delini compara su arte con el de la Duse y el de Novelli; George Pollet se siente entusiasmado, la encuentra admirable y recomienda también a las artistas francesas que la vean; el célebre Nozier, de "L'Avenir", dice que su rostro es bello, sus miradas muy expresivas, la boca encantadora, acaso amarga y dolorosa, la frente trágica... también Nozier recuerda a Mimi Aguglia. Adolphe Brisson, el exigente crítico de "Le Temps", descubre que sus facultades extraordinariamente diversas, le permiten interpretar indistintamente el drama y la comedia; Jacques Lorange la encuentra tan expresiva y sincera, que se hace entender aun de los que no saben una palabra de español; el crítico de la agencia Havas la compara con Vera Sergines; Robert de Flers la consagra gran artista en una carta amable, y el gran Gemier, también en otra carta, se siente satisfecho de haber podido poner su teatro Antoine al servicio de una gran artista... Según Alejandro Sux, tiene la Quiroga rasgos de la Duse, de Grasso y de la Réjane, y, para concluir con las comparaciones, digamos que un diario de San Sebastián afirma que viendo a la Quiroga se ha visto también a "la divina". La divina es, por supuesto, Sarah Bernhardt!...

Pero, Dios mío, se nos ocurre pensar después de escritas estas líneas, ¿dónde estaba esta ilustre artista, primera actriz del habla castellana comparable a la Aguglia, a la Duse, a Lina Vitaliani, a Novelli, a la Sergines, a Grasso y a la Réjane, que nosotros no la conocíamos?

¿Tan romos son los críticos de Buenos Aires que no habían sabido apreciar el tesoro inestimable que tenían escondido en el Odeón? Nosotros hemos leído siempre la prensa de Buenos Aires y tenemos un gran acopio de recortes sobre los estrenos de casi todas las obras que forman el repertorio de Camila Quiroga y, a fe de escritores honrados, aseguramos que ninguno, ni aun el mismo señor Frexas que ahora la representa, tuvo a bien dedicarle esos elogios calurosos y entusiastas que, sin duda merece.

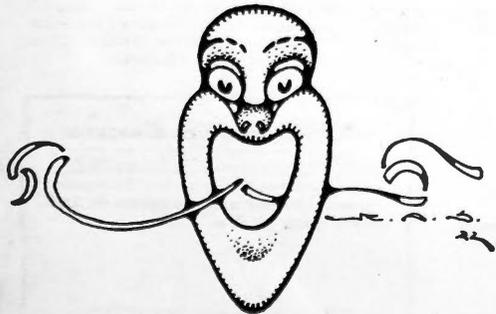
Pero, dejando a un lado esos problemas irresolubles y otras picantes inquisiciones de menor importancia, hemos de sentirnos satisfechos del grandioso éxito logrado por Camila Quiroga de su brillante consagración artística y de que haya nacido en la América, en la América española, como un nuevo y poderoso retoño de la savia ibera. Su triunfo y el de Esperanza Iris, ese genio inmortal de la opereta que ha conquistado España con su voz deliciosa, con su gracia exquisita y con sus finuras de interpretación, son dos triunfos de América que paga a España con esos dones de arte el supremo donativo del idioma.

Ahora, preparémonos para recibir a Camila Quiroga. Reconcentremos nuestro espíritu, hagamos un examen de conciencia estético, expurguémonos de toda culpa y limpiémonos de toda mancha, para que nuestra alma pueda recibir dignamente la divina comunión artística que ha de ofrecernos Camila Quiroga, primera actriz del habla castellana, comparable a Sarah Bernhardt, a la Duse y a la Réjane..



S. M. IRENE I.

Ninguna artista española de las que han pasado por la Habana (y creo que han pasado las mejores) superan ni igual a la gentil IRENE LOPEZ DE HEREDIA en belleza y elegancia. Las veladas de Vilches en el elegante "Comedia", guen siendo el rendez-vous de la gente bien.





Haga Esto

Luego observe si sus amigos notan la belleza de sus dientes

Haga esta agradable prueba de diez días. Vea el resultado en sus dientes. Luego, juzgue Ud. según los resultados, respecto a la eficacia de este método.

Es así como millones de personas le han impartido a sus dientes mayor blancura, brillo y vigor. Lo mismo pasará con Ud.

Destruye la película

Este método hace desaparecer de los dientes la película — esa substancia viscosa que Ud. siente. La película es el mayor enemigo de los dientes. Se adhiere a ellos, penetra a los intersticios y allí se fija.

El cepillo usado según los métodos anticuados no hace desaparecer esa película, quedando intacta gran parte de ésta, la que da origen a la mayoría de los males de la dentadura.

La película absorbe las manchas, haciendo que los dientes

parezcan empañados. Es el origen del sarro. Retiene las partículas de alimento que se fermentan y forman ácidos. Retiene los ácidos en contacto con los dientes, provocando así la caries.

En ella se multiplican los microbios a millones. Estos con el sarro, son la causa fundamental de la piorrea. Muy pocas personas se han librado de los muchos males producidos por la película.

Dos nuevos métodos

La ciencia dental ha encontrado dos nuevos métodos para destruir la película. Muchas pruebas cuidadosas han comprobado su eficacia. Los Principales dentistas de todas partes recomiendan ahora su uso diario.

Estos métodos se condensan en el dentífrico Pepsodent. También se incluyen en él otros factores que hoy se consideran esenciales.

Gratis

Esta prueba de Diez Días no le cuesta a Ud. un solo centavo. Simplemente envíe el cupón por correo. Luego, observe los resultados sorprendentes.

Pepsodent destruye la película con cada aplicación. Conserva los dientes perfectamente pulidos, de modo que la película no puede adherirse a ellos.

También activa la secreción de la saliva, el protector natural de los dientes. Aumenta el digestivo del almidón en la saliva para digerir los depósitos amiláceos que tan a menudo se adhieren y forman ácidos. Aumenta la alcalinidad de la saliva para neutralizar los ácidos que producen la caries.

Por lo tanto, cada vez que se usa, se obtienen cinco resultados favorables e indispensables, que no podían obtenerse con los métodos anticuados.

El método moderno

La preparación de Pepsodent tiene como base los últimos descubrimientos de la ciencia. Sus efectos son hoy considerados como de absoluta necesidad por todos los especialistas. En todo el mundo se están abandonando los métodos antiguos, por consejo de los dentistas.

Envíe el cupón y recibirá un tubito para 10 días. Note qué limpios se sienten los dientes después de usarlo. Observe la ausencia de la película viscosa. Vea cómo emblanquece la dentadura, a medida que desaparece la película.

Observe todos los buenos resultados. El folleto que enviamos le dirá la razón de ellos. Luego, juzgue por los resultados los méritos de este nuevo método comparado con los antiguos.

PAT. OFF.
Pepsodent
REG. U. S.

El Dentífrico Moderno

El destructor científico de la película, aprobado por los especialistas modernos y recomendado por los principales dentistas de todo el mundo, porque con los cinco efectos indispensables que produce hace inmune a la dentadura contra la caries. De venta en todas las farmacias.

Un tubito para diez días, gratis ⁶²⁵⁵

THE PEPSODENT COMPANY,
Dept. C-22x1104 S. Wabash Ave., Chicago, Ill.
Sírvanse remitir un tubito de Pepsodent para 10 días.

Solo un tubito para cada familia.

NO HAY LUNCH
COMPLETO SIN



CERVEZA
P O L A R

EXTRA
CUARTOS Y MEDIAS

CLARA ESPECIAL
MEDIAS